

ÅRSBERETNING OG REGNSKAP

Store Norske Spitsbergen Kulkompani AS · Store Norske Spitsbergen Grubekompani AS
Store Norske Boliger AS · Store Norske Gull AS

2005

Store Norske Spitsbergen Kulkompani

Aktieselskap
90. driftsår
Selskapets foretaksnr.: 916 300 395
Aksjekapital: 164 490 000

Store Norske Spitsbergen Grubekompani

Aktieselskap
4. driftsår
Selskapets foretaksnr.: 984 015 097
Aksjekapital: 150 100 000

Styre:

Steinar Høgaas	Leder
Ole Fredrik Hienn	Nestleder
Esther Kostøl	
Lise Chatwin Olsen	
Atle Fornes	
Sverre Henning Engh	Ansattes representant
Jarle Haagensen	Ansattes representant
Anita Johansen	Ansattes representant

Administrasjon:

Robert Hermansen	Administrerende direktør
Ester Knudsen	Viseadministrerende direktør
Gunnar Østby	Produksjonsdirektør
Harry Higræff	Teknisk direktør
Venche Horseide	Salgs- og markedsdirektør
Gudmund Vangberg	Personaldirektør
Sissel Danielsen	Økonomidirektør
Per Nilssen	Verneleder



Styreformann Steinar Høgaas (til venstre), Sverre Henning Engh, Esther Kostøl, nestleder Ole Fredrik Hienn, Atle Fornes, Jarle Haagensen, Anita Johansen, administrerende direktør Robert Hermansen og Lise Chatwin Olsen.

Store Norske Boliger AS

5. driftsår
Selskapets foretaksnr.: 982 786 363
Aksjekapital: 36 000 000

Styre:

Sissel Danielsen	Leder
Dag Ivar Brekke	Nestleder
Jarle Haagensen	Styremedlem
Geir Thomassen	Styremedlem
John Nordvik	Varamedlem
Robert Hermansen	Varamedlem

Administrasjon:

Håvar Fjerdingøy	Daglig leder
------------------	--------------

Store Norske Gull AS

3. driftsår
Selskapets foretaksnr.: 985 806 217
Aksjekapital: 2 000 000

Styre:

Ester Knudsen	Leder
Gunnar Schult Østby	Nestleder
Dag Ivar Brekke	Styremedlem
Knut Lyng Sandvik	Styremedlem

Administrasjon:

Jørgen Stenvold	Daglig leder
-----------------	--------------



Innholdsfortegnelse

Forord	4
Årsberetning Store Norske Spitsbergen Kulkompani AS	8
Regnskap	10
Årsberetning Store Norske Spitsbergen Grubekompani AS	26
Regnskap	34
Årsberetning Store Norske Boliger AS	48
Regnskap	50
Årsberetning Store Norske Gull AS	58
Regnskap	59
Vedtekter	65
Viktige årstall i Store Norskes historie	67

DET GÅR LIKAR NO!

Sikkerhet. Sikkerhet. Sikkerhet

I Store Norske har sikkerhetsarbeidet alltid hatt første prioritet. Ved alle møter innen selskapet står sikkerhetsarbeidet og vernearbeidet som første punkt på dagsorden. Ulykkesstatistikkene de siste årene viser en klar fremgang. Spesielt viser statistikkene over fraværsskader pr. produsert tonn at selskapet er på rett vei, selv om en ikke har unngått tilbakeslag.

I kullgruvedrift har en, med to unntak, de samme risikoforhold som i all annen industrivirksomhet hvor mange maskiner er i bevegelse i områder der folk også ferdes. Både folk og utstyr må forholde seg til regelverk bygd på erfaring og viten ervervet gjennom mange år.

To spesielle forhold krever ekstra oppmerksomhet. Det ene er fjellets mekaniske styrke og de spenninger som oppstår i berget. Det andre er friskluftkvaliteten og forhold som har med metan-gass og ventilasjonsforholdene å gjøre. Både fjellet og lufta kan en normalt ha full kontroll med, selv om det av og til inntreffer forhold som er unormale eller nye for Store Norges virksomhet.

Prosedyrer, planer og erfaring gjør at uventede hendelser kan takles. Gruvearbeideryrket skal være like sikkert som ethvert annet yrke.

3. juli 2005 opplevde vi det aller verste som kan skje på en arbeidsplass, - vi mistet en arbeidskamerat.

Ved gjennomslaget i monteringsstollen for det nye strossepanelet strømmet luft med lite oksygeninnhold inn over den kombinerte kutte- og boltemaskinen og inn over maskinens mannskap.

Ved heltemodig innsats fra mannskapet berget alle, unntatt Frank Wiggo Karlsen, livet.

Slike ulykker skal ikke skje, og vi har gjennomført alle nødvendige tiltak for at det aldri skal skje igjen.

Brann i Svea Nord

Natt til 30. juli tok det fyr i et plastrør i C-stollen i hovedstoll 3. Røret hadde få timer før blitt sveiset sammen til full lengde på 1,3 km av et innleid spesialfirma.

Undersøkelsen, foretatt av politiet og Arbeidstilsynet, slår fast at brannårsaken etter all sannsynlighet skyldes forhold ved sveiseprosessen, mest sannsynlig som følge av sammenstykning og/eller kortslutning av varmetrådene i elektromuffa og en feil i kortslutningsvernet i selve sveiseapparatet.

På kort tid ble gruva evakuert, og etter få timer var det brann langs hele rørets lengde. Redningsstaben som hadde styringen de første ukene etter brannutbruddet, besluttet å sette den nedre delen av gruva under vann ved å bygge en demning øverst i transportstollen. Mens dette pågikk, ble stollen ventilerert på vanlig måte. Dette hindret at brannen spredte seg innover i gruva, men den intense varmen i returlufta førte til at brannen spredte seg utover til hovedstoll 2. Da demningen var ferdig og vannfyllingen fullført, ble hele Svea Nord fylt med inert gass, en blanding av avgass fra en jetmotor og vanndamp, 25 m³ pr sekund.

Etter en måned rykket så Store Norges røykdykkere inn i gruva og utførte et hardt og krevende arbeid med å inspisere stollene og ved å bygge sperringer for ventilasjon og ved å bygge murer for vannfylling av de partier hvor det enda var ulmebranner - "hot spots" - i C-stollen.

Dette arbeidet ble ferdig i februar, etter en imponerende innsats av alle Store Norges mannskaper.

Siden 1. april i 2006 har produksjonsvirksomheten vært i gang igjen, med enkelte korte avbrudd.

En smeltedigel

For mange millioner år siden førte kontinentaldriften og vulkansk aktivitet til at tre øyer smeltet sammen og etter hvert ble til det Svalbard vi kjenner i dag. En av øyene kom fra et sted nord for Canada, en av de andre drev fra sørlige breddegrader og nordover. Sammensmeltingsprosessen var en blanding av en heksegryte og et smeltedigel. De rikdomene Store Norske nå utvinner var allerede dannet da sammensmeltingen fant sted.

Også i dag er Svalbard og Longyearbyen en smeltedigel av folk fra forskjellige nasjoner, som prøver å skaffe seg et utkomme og et bedre liv her oppe i nord. Reiselivet med 4-5 hoteller har utviklet seg med selve naturen som trekkplaster. Den arktiske naturen er også grunnen til at Universitetsstudiene på Svalbard (UNIS) har utviklet seg og tiltrekker seg studenter og forskere fra hele verden.

De ansatte i Store Norges gruvevirksomhet har alle fordelene ved å leve i et stadig mer mangfoldig og fargerikt samfunn, hvor både privat og offentlig service nå er av høy klasse. Lokaldemokrati har gitt både næringsliv og mennesker bedre og mer forutsigbare forhold år for år.

Enkelte utviklingstrekk er nye, også for Store Norske. Tidligere ønsket svært mange ansatte å bo på billige hybler mens familien bodde på fastlandet i små, trygge lokalsamfunn.

Etter hvert ønsker nær sagt alle ansatte å ha familiene i Longyearbyen. Store Norske har derfor satt i gang et stort program for å skaffe til veie familieboliger til alle.

Det nye nå er at nær sagt alle gruvearbeidernes koner og samboere ønsker arbeid. Det er enda ikke nok arbeidsplasser for disse. Antakelig er det bare i reiseliv og lokal service at vekstpotensialet er så stort at det gir håp om at dette problemet kan løses.

Vi merker at flere ansatte nå ønsker fastlandspendling. På fastlandet er det lettere for partnerne å få arbeid, samtidig som det daglige miljøet i for eksempel Balsfjord ikke er preget av at nær halvparten av arbeidsstyrken til enhver tid er i Svea.

Det tar 3-5 år å utdanne en gruvearbeider eller gruvemekaniker, og med det arbeidsmarkedet en nå ser i Nord-Norge er det viktig å komme frem til ordninger som gjør at selskapet ikke mister fagfolk. Fastlandspendling direkte fra Svea kan være en mulighet. Best for alle ville det være om det ble veiforbindelse mellom Longyearbyen og Svea, slik at alle arbeidstakerne kunne reise til Longyearbyen hver dag. Det mangler bare 35 km. Halvparten vil gå over isbreer og resten av veien vil gå i en steinørken. Kanskje miljømyndighetene etter hvert vil forstå at også vi på Svalbard føler ansvar for naturen, og at vi kanskje, når alt kommer til alt, er den beste forvalter av den.

Fridtjof Nansen besøkte Longyearbyen i 1912. Etter et møte med den amerikanske direktøren i Longyear City skrev han:

”For et inngrep i denne naturens ensomme stillhet. Disse fele arbeider-barakene dernede i dalen og luft-baner og kraftledninger op etter fjellet.
 - Det skriker.
 - Og så dette livet av alle disse folkene, med streiker og uhygge, under ledelse av slik uopdragenhet. Nei, her var ikke fristende å være, (...)”

Mye er forandret siden Fridtjof Nansen første gang besøkte Longyearbyen. Det er blitt et godt og trygt velstandssamfunn. Klart det kan bli enda bedre. Både samfunnet, selskapsledelsen og folkene som Nansen omtaler har et forbedringspotensial. Det er opp til oss som lever her oppe å utnytte de muligheter vi har.

Det satses på nordområdene

Regjering og Storting har i år erklært at det skal startes en omfattende satsing på nordområdene. Satsingen utløses av de nye olje- og gassfunnene i Barentshavet, og omfatter utvidet letevirksomhet og fremtidig utvinning og ilandføring.

Den gangen virksomheten startet i Nordsjøen, ble oppgaver styrt til de sør-norske selskapene som Hydro, Statoil, Saga, Kværner, Aker og Haugesund mek. For de tradisjonsrike mekaniske verkstedene i Harstad, Narvik og Tromsø førte tilværelsen som underleverandør til konkurser, fraflytting av fagfolk og utarming av industrimiljøet.

La oss håpe at Regjering og Storting nå finner de samme mulighetene til å gi nord-norsk industri og utdanningsinstitusjoner oppgaver og ressurser, som de i sin tid ga sør-norsk industri. Myndighetene kan styre mye, men hovedsaken er at vi er villige til å satse selv. Gjør vi ikke det, kan det ende med at vi i Nord-Norge bare blir omlastingsmannskaper på flyplasser og i havneterminaler når folk og utstyr flyttes nordover av de allerede etablerte og kvalifiserte leverandører til Nordsjøen.

Store Norske er, med sin 100-årige erfaring med logistikk og næringsvirksomhet i arktiske strøk og i utilgjengelige steder, som i Svea, godt rustet til nye oppgaver. Utvikling og bruk av arktisk teknologi og erfaring i leting etter kull og olje på Svalbard, og ikke minst erfaring innen miljømessig forsvarlig virksomhet i nord, er kompetanse vi må regne med blir verdsett i årene som kommer.

Nøkkeltall i Store Norske

	1999 ¹	2000 ¹	2001 ¹	2002 ²	2003 ²	2004 ²	2005 ²
Produksjon (1000 tonn)	404	632	1 788	2 132	2 944	2 904	1 471
Omsetning (mill. kroner)	124	223	557	687	940	1 310	1 132
Resultat før tilskudd/skatter (mill.kroner)	-87	-176	-133	63	78	217	52
Tilskudd (mill. kr)	87	154	136	0	0	0	0
Investeringer (mill.kroner)	63	353	347	69	181	173	221
Årsproduksjon - tonn pr. ansatt	1 787	2 834	7 209	9 474	12 633	10 960	4 352
Antall ansatte 31.12	226	223	248	225	233	265	314
Sykefravær	6,8	7,0	7,1	6,2	8,8	6,0	8,3

¹SNSK ²SNSG



Verdensmarkedet for kull

Verdensmarkedet for kull er sterkt preget av den langvarige høykonjunkturen i både den industrialiserte del av verden og i de fleste landene under utvikling. Samtidig som både produksjon og bruk av kull setter nye rekorder i USA, ser en at det først og fremst er den store veksten i aktiviteten i India og Kina som har størst innvirkning på norske forhold.

Vi får billige forbruksvarer som holder den innenlandske prisstigningen nede, samtidig som prisene på de råvarer Norge selger holder seg svært høye. I en periode får vi både i pose og sekk. For Store Norske har de høye kullprisene vært av stor betydning, selv om prisstigningen ikke kan sammenlignes med prisstigningen på olje og gass.

Den store prisforskjellen pr energienhet mellom kull og gass har fått enkelte energiverk til å vurdere kullkraftverk for å dekke det økende gapet mellom produksjon og bruk av elektrisk energi i Norge. Store Norske, som har lang erfaring i drift av kullkraftverk og fjernvarmeanlegg, har blitt en verdssatt samarbeidspartner for andre energiverk i denne prosessen. Teknologien med å fange opp CO₂ fra avgassene i varmekraftverk og å oppkonsentrere innholdet til nær ren CO₂-gass er allerede utviklet. Slike prosesser er enklere og billigere når det gjelder kullfyrte kraftverk.

Gruveteknikk

Også når det gjelder kullgruvedrift skjer det en teknologisk utvikling. Bruksområdet for den type utstyr vi bruker i Svea Nord er utvidet til å gjelde forekomster hvor mektigheten er nede i 1,20 m. Slike forekomster er satt i produksjon i Australia og i USA med forbausende gode resultater både når det gjelder produktivitet og økonomi.

På Svalbard er det mange forekomster med kullmektheter på ca. 1,5 m som nå vil bli undersøkt med tanke på fremtidig produksjon

Store Norske har tidligere brukt et system i 2-stolldriften som kalles "plassbytte". En fjernstyrt continuous miner driver stollen så langt frem en kan uten at taket raser ned. Deretter bytter den plass med en boltmaskin som sikrer tak og vegger i nabostollen. Dette plassbyttet er tidkrevende, spesielt når en bare kan drive 2-3 m fremover før taket må sikres.

De nye kombinerte maskinene, som både kutter ut kullene og samtidig bolter tak og vegger, øker produktiviteten på steder i gruva hvor bergartene i gruvastak er mindre sterke. Maskinene er samtidig en sikkerhetsmessig vinning, da alt arbeid foregår under sikret tak.

Dette er spesielt viktig i Svea Nord hvor en etter hvert har erfart vekslende geologiske forhold.

Sikkerheten har alltid første prioritet

Største delen av arbeidsstyrken i Store Norske var på ferie da brannen startet, men i løpet av få dager var nær sagt alle på plass, klar til å gjøre en innsats for arbeidsplassen sin.

Og innsats har det vært. Hele tiden har sikkerheten hatt første prioritet.

Det har vært gjennomført sikker jobb analyse for hvert eneste lille skritt, og det har vært arrangert kurs og holdt regelmessige møter, hvor ny kunnskap har blitt overført til alle.

Slukkingen av brannen og gjenoppbyggingen av gruva ble gjennomført uten en eneste fraværskade. Slik skal det være også i fremtiden.

I april 2006 hadde vi produksjonen i gang igjen.

Alle selskapets ansatte og våre samarbeidspartnere i Leonhard Nilssen & Sønner og i ISS har gjort en fantastisk og effektiv innsats.

Sysselmannen, Bergmesteren, Arbeidstilsynet og andre i Longyearbyen og på fastlandet ga oss god støtte i en vanskelig tid.

De siste årene har ca. 6% av våre ansatte sluttet. La oss håpe at vi klarer å organisere arbeidet slik at dette tallet ikke øker selv om arbeidsmarkedet strammes til.

Det tar lang tid å utdanne og lære opp fagfolk. Det er fagfolkernes innsikt og planmessige innsats som skaper fremtidens resultater.

Godt planlagt arbeid øker både produktiviteten, sikkerheten og trivelsen. Erfaringen er at alt en gjør for å bedre sikkerheten også fører til bedre produktivitet. Det synes også som om det omvendte gjelder. Planlegging, respekt, innsikt og gjennomføringsevne avgjør til sist resultatet.

Det er nå 100 år siden de første gruvearbeiderene kom til Longyearbyen, og det er ca. 90 år siden Store Norske ble dannet og overtok den aktiviteten som amerikaneren Longyear hadde startet 10 år før.

Vi gratulerer alle med jubileet og sier: "Det går likar no".

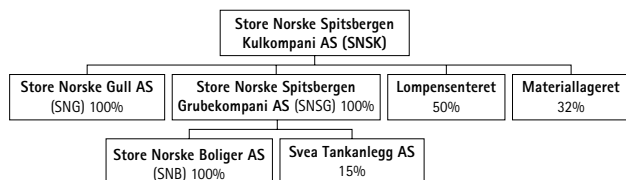


Robert Hermansen
administrerende direktør

Årsberetning Store Norske Spitsbergen Kulkompani AS

Sentrale fakta om selskapet 2005

SNSK er morselskapet i Store Norske-konsernet, og eies 99,9 % av Staten ved Nærings- og handelsdepartementet. Resten er private aksjonærer som stort sett har aksjeposter på grunn av særlig interesse for selskapet og Svalbard.



2005 har først og fremst vært preget av to alvorlige ulykker knyttet til datterselskapet Store Norske Spitsbergen Grubekompanis virksomhet i Svea Nord. 3. juli omkom Frank Karlsen i en gassulykke i gruva. Ulykken var ikke ferdig etterforsket av Sysselmannen ved avleggelse av regnskapet.

Lørdag 30. juli begynte det å brenne i C-stollen i H3 i Svea Nord. Et omfattende slukningsarbeid pågikk resten av året. Brannen har medført store kostnader for Store Norske i form av tapt salg, ødelagt utstyr og en omfattende slukningsoperasjon.

Store Norske har avbruddsforsikring for tapte inntekter og skadeforsikring for utstyret. Imidlertid vil egenandeler og et tak i forsikringen på en maksimal utbetaling for en skade på 700 millioner kroner likevel medføre store tap for selskapet. Driftstapet beregnes til forskjellen mellom det resultatet selskapet ville ha oppnådd uten avbrudd og det resultatet selskapet virkelig oppnår som følge av brannen. Ansvarstiden løper i 12 måneder. Dermed vil selskapet ikke ha full oversikt over det reelle tapet før denne perioden er utløpt 30. juli 2006. Som følge av dette vil det foreligge en usikkerhet med hensyn til avbruddsdekningens størrelse og selskapet har gjort et forsiktig estimat av den delen av avbruddserstatningen som vedrører 2005.

Morselskapet har ikke hatt aktiv gruve drift siden 2001, men har fremdeles utmålsrettigheter og eiendommer. Forretning drives i tilknytning til dette.

Heleide selskaper

Store Norske Spitsbergen Grubekompani A/S

Hoveddelen av virksomheten til Store Norske drives i dette selskapet. Selskapet hadde i 2005 et resultat før skatter på NOK 51,6 mill. og driftsinntekter på NOK 1.132 mill. Det var 314 ansatte pr. 31.12 2005.

Store Norske Boliger A/S

Eies 100 % av Store Norske Spitsbergen Grubekompani A/S (SNSG). Selskapet eier en boligmasse på 364 enheter i Longyearbyen som leies ut til konsernselskapene for deres ansatte og ansatte i LNSS. Hoveddelen av inntektene er konserninterne, og resultatet før skatt ble NOK - 2 mill. fra en omsetning på NOK 29,1 mill. Det var ingen ansatte i selskapet pr. 31.12 2005. Alle personaltjenester leies av SNSG.

Store Norske Gull A/S

Selskapet ble grunnlagt i 2003 og driver primært leteboring etter gullforekomster. Selskapet hadde en driftsinntekt på NOK 0,2 mill. i 2005. Resultat før skatt var NOK - 1,5 mill. Det var ingen ansatte i selskapet pr. 31.12 2005. Alle personaltjenester leies av SNSG.

Tilknyttede selskaper/andre selskaper

Materiallageret A/S

Eies av Store Norske Spitsbergen Kulkompani A/S med en andel på 32 %. Selskapet driver med utleie av eiendommer i Longyearbyen hvor Store Norske har sine kontorer.

Lompensenteret A/S

Eies av Store Norske Spitsbergen Kulkompani A/S med en andel på 50 %. Selskapets formål er drift av forretningsbygg i Longyearbyen.

Svea Tankanlegg A/S

Selskapets formål er å skaffe, lagre og distribuere drivstoff i Svea. Eies av Store Norske Spitsbergen Grubekompani A/S med en andel på 15 %.

Driftsinntekter og resultat

Omsetning i morselskapet ble på NOK 3,7 mill. Den totale konsernomsetningen ble på NOK 1.139 mill. Driftsresultatet ble henholdsvis NOK 0,8 mill. og NOK 95,4 mill. For morselskapet ble resultat før skatter NOK 3,1 mill. og konsernet NOK 53,4 mill.

Ytre miljø

Morselskapet har drevet gruve drift i området rundt Longyearbyen siden 1916, og det har i løpet av denne perioden oppstått lokalt begrenset forurensing som sur avrenning og etterlatenskaper. Disse forhold er under opprydding.

Den aktivitet som drives av konsernet medfører lokalt avgrenset forurensing i form av avfall, støv og metanutslipp. Konsernet har fokus på det ytre miljø og har omfattende tiltak som skal redusere den påvirkning virksomheten har på naturmiljøet.

Likestilling

Morselskapet har ingen ansatte. I konsernet har man en bevisst holdning til likestilling. I styret er fordelingen mellom kjønnene tre kvinner og fem menn.

Redegjørelse for årsregnskapet

Etter styrets vurdering gir det årsregnskapet som avgis for morselskapet og konsernet en rettvise beskrivelse av selskapets og konsernets utvikling, resultater og finansielle stilling. Regnskapet er avlagt under forutsetning om fortsatt drift, da det etter styrets syn ikke er forhold om tilsier noe annet.

Finansielle forhold

Selskapet hadde ingen investeringer i 2005, og likviditeten er god. I konsernet ble det investert for NOK 192,1 mill. Likviditeten til et gruveselskap som har salgsinntekter i kun fem måneder av året vil alltid være av spesiell karakter.

Det er ingen valutaeksponering i morselskapet, men på konsernbasis skjer hoveddelen av omsetningen i fremmed valuta, i første rekke US dollar. Aktiv sikring og langsiktige valutilån reduserer valutarisiko.

Ved utgangen av året hadde morselskapet ingen langsiktig gjeld. Den kortsiktige gjelden var på NOK 8,8 mill. Konsernet hadde en langsiktig gjeld på NOK 506,8 mill. og en kortsiktig gjeld på NOK 468,7 mill.

Anvendelse av overskuddet

Av morselskapets overskudd på NOK 2,7 mill. foreslår styret at NOK 7 mill. anvendes til utbytte. NOK 4,3 mill. overføres fra annen egenkapital.

Styret

Styret avholdt 8 møter i 2005. Et av styremøtene ble avholdt i Longyearbyen.

Utsiktene framover

I 2005 ble det et økt fokus på Nordområdene. Dette vil også berøre Store Norske i framtiden. I konsernet er det stor kompetanse innen utvikling og anvendelse av arktisk teknologi. Det viser seg at dette er etterspurt av andre industriselskaper.

I januar 2006 ble det gjennomført en omorganisering av konsernet, slik at administrative funksjoner ble flyttet fra SNSG til SNSK. Dette vil også sikre at SNSK kan bruke tilstrekkelig tid på strategisk analyse uten at det tar fokus fra kjernevirksomheten i SNSG.

Konsernet driver fortsatt omfattende leteaktivitet etter kull i området rundt Svea. Resultatet fra dette programmet vil være klart i løpet av 2006.

Et viktig element i selskapets strategiske arbeid i Nordområdene er Store Norske Gull A/S. Sommeren 2005 hadde selskapet planlagt undersøkelser på sine mutinger i Finnmark for å



kartlegge eventuelle mineralforekomster. Dette arbeidet er inntil videre stilt i bero.

Styrets syn er at konsernet og de enkelte selskapenes økonomiske stilling er tilfredsstillende. Egenkapitalen til morselskapet er NOK 197,5 mill. og for konsernet NOK 552,9 mill. De endrede rammebetingelsene som myndighetene har gitt gjennom landskapsvern og stans i leteaktiviteten i gull ved Ny-Ålesund, gjør at det fremdeles må legges store ressurser i nye boreprogrammer og leting etter økonomisk og industrielt drivverdige kullforekomster.

Brannen i Svea Nord har ikke redusert konsernets ressursgrunnlag.

Selskapene i konsernet er generelt sunne, og de ansatte representerer en bred og fornuftig sammensetning av kompetanse.

Takk til konsernets ansatte

Styret vil takke alle ansatte og tillitsvalgte i konsernet med dets datterselskaper og tilsluttede selskaper for den innsatsvilje og lojalitet de har utvist i 2005.

Longyearbyen, 31. desember 2005
23. mai 2006

I styret for STORE NORSKE SPITSBERGEN GRUBEKOMPANI AS

Steinar Høgaas
styreformann

Ole Fredrik Hienn
nestleder

Jarle Haagensen

Lise Chatwin Olsen

Atle Fornes

Anita Jóhansen

Sverre Henning Engh

Esther Kostøl

Robert Hermansen
adm.direktør

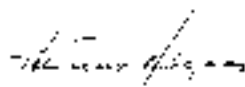


Resultatregnskap Store Norske Kulkompani AS

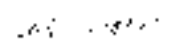
Konsern			Morselskap	
2005	2004		2005	2004
1000 kr	1000 kr	Note	1000 kr	1000 kr
871 156	1 303 502	Kullsalg cif		
1 229	674	Andre salgsinntekter		
8 645	7 097	Leieinntekter	2 725	1 412
258 119	3 635	Andre driftsinntekter	982	0
1 139 149	1 314 908	SUM DRIFTSINTEKTER	3 706	1 412
-64 926	24 279	Beholdningsendring kull		
-199 991	-218 611	Lønn, folketr.avg og pensj.kostnader	0	0
-322 326	-449 388	Frakter vedrørende kullsalg		
-390 675	-362 806	Andre produksjons- og driftskostnader	-2 854	-1 870
-65 826	-84 621	Avskrivninger	-75	-75
-1 043 744	-1 091 147	SUM DRIFTSKOSTNADER	-2 929	-1 945
95 404	223 761	DRIFTSRESULTAT	777	-533
17 025	38 985	Finansinntekter	3 846	109 940
-59 000	-35 552	Finanskostnader	-1 498	-1 762
-41 975	3 432	NETTO FINANSPOSTER	2 348	108 178
53 429	227 194	RESULTAT FØR SKATTER	3 125	107 645
-1 261	-13 855	Skatter	0	0
-6 319	5 316	Endring utsatt skatt	-402	9 374
45 849	218 654	ÅRETS RESULTAT	2 723	117 019
		DISPONERING AV ÅRETS RESULTAT:		
7 004	107 400	Utbytte	7 004	107 400
38 845	111 254	Annen egenkapital	-4 281	9 619

Longyearbyen, 31. desember 2005
23. mai 2006


I styret for STORE NORSKE SPITSBERGEN GRUBEKOMPANI AS

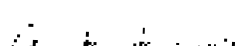

Steinar Høgaas
styreformann

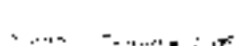

Ole Fredrik Hienn
nestleder



Jarle Haagensen

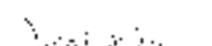

Lise Chatwin Olsen


Atle Fornes


Anita Jøhansen


Sverre Henning Engh


Esther Kostøl


Robert Hermansen
adm.direktør

Balanse Store Norske Kulkompani AS

Konsern			Morselskap		
2005	2004		2005	2004	
1000 kr	1000 kr	Note	1000 kr	1000 kr	
ANLEGGSMIDLER					
25 936	51 843	Immaterielle eiendeler	5)10)	8 972	9 374
918 896	784 462	Varige driftsmidler	8)	1 754	1 829
18 906	17 873	Finansielle anleggsmidler	11)12)	177 495	177 495
963 738	854 179	SUM ANLEGGSMIDLER		188 221	188 698
OMLØPSMIDLER					
181 855	129 382	Varer	13)	0	0
358 469	75 330	Fordringer	12)14)	17 064	127 350
37 923	108 955	Bankinnskudd, kontanter		6 223	14
578 247	313 668	SUM OMLØPSMIDLER		23 287	127 364
1 541 985	1 167 846	SUM EIENDELER		211 508	316 061
EGENKAPITAL OG GJELD					
EGENKAPITAL					
-164 490	-164 490	Selskapskapital	19)20)	-164 490	-164 490
-388 432	-249 252	Annen egenkapital	19)	-32 995	-36 940
-552 922	-413 742	SUM EGENKAPITAL		-197 485	-201 430
GJELD					
-13 633	-14 688	Avsetning for forpliktelser	10)17)	-5 230	-5 230
-506 767	-389 670	Langsiktig gjeld	16)	0	0
-468 664	-349 747	Kortsiktig gjeld	10)16)	-8 793	-109 401
-989 063	-754 105	SUM GJELD		-14 023	-114 631
-1 541 985	-1 167 846	SUM GJELD OG EGENKAPITAL		-211 508	-316 061



Kontantstrømoppstilling SNSK AS, indirekte modell

Konsern			Morselskap	
2005	2004		2005	2004
1000 kr	1000 kr		1000 kr	1000 kr
KONTANTSTRØMMER FRA OPERASJONELLE AKTIVITETER:				
53 429	227 194	Resultat før skattekostnad	3 125	107 645
-8 414	-4 375	Periodens betalte skatt	0	0
65 826	84 621	Ordinære avskrivninger	75	75
-52 473	-43 082	Endring varelager	0	0
36 907	-29 347	Endring i kundefordringer	-382	154
-43 562	122 334	Endring i leverandørgjeld	33	2
16 533	-27 401	Forskjeller i pensjonsmidler/-forpliktelser	0	0
-982	-678	Resultat ved bruk av egenkapital- og bruttometoden	0	0
0	0	Nedskrivning finansielle eiendeler	1 498	1 762
8 796	-24 243	Effekt av valutakursendringer	0	0
0	-2 000	Poster klassifisert som investerings- eller finansieringsaktiviteter	0	-109 400
-317 730	9 398	Endring i andre tidsavgrensingsposter	1 267	4 183
-241 669	312 423	NETTO KONTANTSTRØM FRA OPERASJONELLE AKTIVITETER	5 615	4 421
KONTANTSTRØMMER FRA INVESTERINGSAKTIVITETER:				
0	0	Innbetaling ved salg av varige driftsmidler	0	0
-200 259	-179 296	Utbetalinger ved kjøp av varige driftsmidler	0	0
0	0	Redusert salgsvederlag tidligere solgte driftsmidler	0	0
0	0	Innbetaling ved salg av aksjer og andeler i andre foretak	0	0
-51	-3 500	Utbetaling ved kjøp av aksjer og andeler i andre foretak	0	-3 500
-200 310	-182 796	NETTO KONTANTSTRØM FRA INVESTERINGSAKTIVITETER	0	-3 500
KONTANTSTRØMMER FRA FINANSIERINGSAKTIVITETER:				
400 000	0	Innbetalinger ved opptak av ny langsiktig gjeld	0	0
0	9 922	Innbetalinger ved opptak av ny kortsiktig gjeld	20	0
-291 699	-32 859	Utbetalinger ved nedbetaling av langsiktig gjeld	0	0
-2	0	Utbetalinger ved nedbetaling av kortsiktig gjeld	0	0
269 714	-48 574	Nettoendring i kassakreditt	0	0
0	0	Innbetalinger av egenkapital	0	0
0	0	Tilbakebetalinger av egenkapital	0	0
-7 064	-7 500	Utbetaling av utbytte	-7 064	-7 500
0	0	Inn-/utbetaling av konsernbidrag	7 638	5 620
370 949	-79 011	NETTO KONTANTSTRØM FRA FINANSIERINGSAKTIVITETER	594	-1 880
EFFEKT AV VALUTAKURSENDERINGER PÅ KONTANTER OG KONTANTEKVIVALENTER				
-71 031	50 616	Netto endring i kontanter og kontantekvivalenter	6 209	-959
108 954	58 339	Beholdning av kontanter og kontantekvivalenter ved periodens begynnelse	14	973
37 923	108 955	BEHOLDNING AV KONTANTER OG KONTANTEKVIVALENTER VED PERIODENS SLUTT	6 223	14

Noter til regnskapet SNSK AS og Konsern

Note 1 Regnskapsprinsipper

Regnskapet er utarbeidet i henhold til norske regnskapsregler, standarder og god regnskapsskikk. Alle tall er oppgitt i NOK 1000 dersom ikke annet er oppgitt. Beløp i utenlandsk valuta er særskilt angitt.

Konsernregnskap

Konsernregnskapet omfatter morselskap Store Norske Spitsbergen Kulkompani AS med datterselskap og tilknyttede selskap. Oversikt over selskapene fremgår av note 11. Tilknyttede selskap er medtatt i konsernregnskapet etter egenkapitalmetoden.

Konsernets resultat og økonomiske stilling vises som en enhet. Interne transaksjoner som inntekter, kostnader, fordringer, gjeld samt aksjeinnskudd mellom selskapene er eliminert.

Forkortelser som er benyttet på navn i selskapene er:

Mor-/datterselskap:

SNSK AS Store Norske Spitsbergen Kulkompani AS
SNSG AS Store Norske Spitsbergen Grubekompani AS
SNB AS Store Norske Boliger AS
SNG AS Store Norske Gull AS

Tilknyttede selskap:

ML AS Materiallageret AS
Lompensenteret AS

Vurderings og klassifiseringsprinsipper

Inntektsføringsprinsipper

Salg av varer og tjenester inntektsføres på leveringstidspunktet.

Klassifisering og vurdering av balanseposter

Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter poster som forfaller til betaling innen ett år, samt poster som knytter seg til varekretsløpet. Øvrige poster er klassifisert som anleggsmiddel/langsiktig gjeld.

Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost, men nedskrives til virkelig verdi dersom verdifallet ikke forventes å være forbigående. Langsiktig gjeld balanseføres til pålydende ved årsslutt.

Datterselskap / Tilknyttet selskap

Datterselskapet vurderes etter kostmetoden i selskapsregnskapet. Investeringen er vurdert til anskaffelseskost for aksjene med mindre nedskrivning har vært nødvendig. Det er foretatt nedskrivning til virkelig verdi når verdifall skyldes årsaker som ikke kan antas å være forbigående og det må anses nødvendig etter god regnskapsskikk. Nedskrivninger er reversert når grunnlaget for nedskrivning ikke lenger er til stede.

Utbytte og andre utdelinger er inntektsført samme år som det er avsatt i datterselskapet. Overstiger utbytte andel av tilbakeholdt resultat etter kjøpet, representerer den overskytende del tilbakebetaling av investert kapital, og utdelingene er fratrukket investeringens verdi i balansen.

Det tilknyttede selskapet er vurdert etter kostmetoden i selskapsregnskapet. I konsernregnskapet brukes egenkapitalmetoden for tilknyttede selskaper. Andelen av resultatet er basert på resultatet etter skatt i det selskapet hvor man har investert, med fradrag for interne gevinster og eventuelle avskrivninger på merverdi som skyldes at kostpris på aksjene var høyere enn den ervervede andelen av balanseført egenkapital. I resultatregnskapet er resultatandelen vist under finansposter.

Varebeholdninger

Kullbeholdning er vurdert til totale tilvirkningskostnader knyttet til kullproduksjonen.

Beholdning av driftsmateriell og reservedeler er vurdert til laveste verdi av anskaffelseskost og virkelig verdi.

Varige driftsmidler og avskrivninger

Varige driftsmidler balanseføres og avskrives dersom de har en levetid utover tre år og har en vesentlig kostpris. Avskrivninger er basert på driftsmidlenes økonomiske levetid.

Fordringer

Kundefordringer og andre fordringer er oppført i balansen til pålydende etter fradrag av avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av individuelle vurderinger av de enkelte fordringene. I tillegg gjøres det for øvrige kundefordringer en uspesifisert avsetning for å dekke antatt tap.

Forsikringsoppgjør etter brann

Brannen som oppsto i Svea Nord 30. juli har medført store kostnader for SNSG, og det ble ikke produsert kull fra gruve etter denne dato. Selskapet har forsikring for driftstap og utstyrstap som følge av brann. Driftstapet beregnes til forskjellen mellom det resultatet selskapet ville ha oppnådd uten avbrudd og det resultat selskapet virkelig oppnår som følge av brannen. Ansvarstiden løper i 12 måneder. Dermed vil selskapet ikke ha full oversikt over det reelle tapet før denne perioden er utløpt 30. juli 2006, og som følge av dette vil det foreligge en usikkerhet med hensyn til avbruddsdekningens størrelse. Selskapet har i henhold til god regnskapsskikk foretatt et forsiktig estimat av forsikringserstatning.

Kontantstrøm

Kontantstrømpoppstillingen er utarbeidet etter den indirekte metoden. Kontanter og kontantekvivalenter omfatter kontanter, bankinnskudd og andre kortsiktige, likvide plasseringer som umiddelbart og med uvesentlig kursrisiko kan konverteres til kjente kontantbeløp og med forfallsdato kortere enn tre måneder fra anskaffelsesdato.

Fordringer og gjeld i utenlandsk valuta

Fordringer og gjeld i utenlandsk valuta er bokført til gjeldende kurs pr. 31.12.

Oppføringskostnader

Oppføring og tilrettelegging av nye kullfelt er kostnadsført. I tilrettelegging av nye felt inngår flytting av strosseutstyr fra et panel til neste.



Undersøkelseskostnader

Kostnader til undersøkelser av fremtidige forekomster er kostnadsført.

Pensjonsforpliktelse

Konsernet har pensjonsordning for alle ansatte. Netto pensjonsmidler og pensjonskostnader er oppført i balansen. Det foretas årlig aktuarberegning av pensjonsforpliktelse og -kostnader. Det tas i aktuarberegningen hensyn til forventet lønnsvekst basert på lineær opptjening. Periodens netto pensjonskostnad er inkludert i lønnskostnader.

Skatter

Note 2 Inntekter konsern

Kullsalg cif

Kullsalg cif fordeler seg på følgende markeder og kundegrupper:

TONN	Energi	Sement	Metallurgisk	Annen industri	2005	2004
Svalbard	27 188				27 188	27 332
Norge		101 211			101 211	125 612
Danmark	308 577				308 577	310 132
Finland					0	64 867
Island					0	13 484
Tyskland	609 528	12 593	325 408	53 859	1 001 388	1 536 653
Nederland					0	146 395
England		29 719			29 719	144 460
Portugal	213 408				213 408	292 649
Frankrike				42 727	42 727	155 455
Hellas		71 230			71 230	69 382
TONN 2005	1 158 701	214 753	325 408	96 586	1 795 448	
TONN 2004	1 214 872	368 820	1 023 896	278 833		2 886 421

Totalt kullsalg cif utgjør NOK 875,5 mill. Til fratrekk fra salgsinntekter går kulleksportavgift på til sammen NOK 4,3 mill.

Andre driftsinntekter

SNSG AS har forsikring for driftstap som følge av avbrudd ved brann. Driftstapet beregnes til forskjellen mellom det resultatet av driften som ville gitt i ansvarstiden uten skade og resultatet av driften i ansvarstiden med skade. Ansvarstiden løper i 12 måneder fra hendelsen som medførte avbruddet. Selskapet mener avbruddserstatningen må fastsettes på grunnlag av den produksjon som var planlagt da skaden inntrådte. På bakgrunn av forsikringsgiverens anførsler og i henhold til god regnskapskikk er regnskapet basert på en avbruddserstatning som bygger på en noe lavere produksjon. Hensyntatt en del skjønsmessige forhold i forsikringsoppgjøret er det dessuten gjort et forsiktig estimat av andel avbruddserstatning for 2005. Det endelige driftstap vil ikke bli fastsatt før utløpet av ansvarstiden 30.07.2006.

Note 3 Godtgjørelser til ledende personer

	Konsern		Morselskap	
	2005	2004	2005	2004
Lønn til administrerende direktør	2 132	1 811	0	0
Honorar til styre	590	640	0	0
Revisjonshonorar	449	452	45	44
Regnskapsmessig bistand	195	299	19	0

Administrerende direktør inngår i samme pensjonsordning som øvrige ansatte. Det foreligger ikke sluttvederlagsordning eller bonusordning for administrerende direktør.

Lønn og godtgjørelser utbetales i driftsselskapet SNSG AS. Morselskapet belastes for sin andel ved fakturering av administrative tjenester i henhold til avtale med NOK 1 mill. i 2005.

Note 4 Spesifikasjon av lønn og sosiale kostnader

	Konsern		Morselskap	
	2005	2004	2005	2004
Lønnskostnader	183 226	154 019	0	0
Pensjonskostnader	47 234	59 724	0	0
Andre ytelser	7 528	4 868	0	0
Forsikringserstatning	-37 997	0	0	0
SUM	199 991	218 611	0	0

Gjennomsnittlig antall ansatte i året var 287. Alle konsernets ansatte er ansatt i driftsselskapet SNSG AS. Av lønnskostnader i 2005 gjelder NOK 37,9 mill. innsats vedrørende brannslukking. Dette beløpet er i sin helhet ført som forsikringskrav.

Note 5 Pensjonskostnader og forpliktelser – konsern

SNSG AS har pensjonsordninger som omfatter i alt 345 personer, herav 46 førtidspensjonister. Det er 119 ordinære pensjonister, fordelt på 46 alderspensjonister, 35 ektefellepensjonister, 16 barnepensjonister og 22 uførepensjonister.

Ordningene gir rett til definerte fremtidige ytelser. Disse er i hovedsak avhengig av antall opptjeningsår, lønnsnivå ved oppnådd pensjonsalder og størrelsen på ytelsene fra folketrygden. Pensjonsforpliktelsene er dekket gjennom forsikringselskap.

Selskapet har pr 31.12.2005 en overfinansiert pensjonsforpliktelse på til sammen kr 25,9 mill.kroner som er inntatt i balansen. Ved inngangen av året var den overfinansierte forpliktelsen på 42,5 mill. kroner, Hele overfinansieringen kan balanseføres Alle selskapets pensjonsforpliktelser ble sikret i 2004.

Pensjonskostnader	2005			2004		
	Sikret	Usikret	SUM	Sikret	Usikret	SUM
Årets opptjente pensjonsrettigheter	26 927	0	26 927	19 014	0	19 014
Rentekostnad på opptjente pensjonsrettigheter	17 995	0	17 995	15 183	0	15 183
Avkastning av pensjonsmidler	-18 841	0	-18 841	-13 629	0	-13 629
Amortisering av overgangsbeløp(implementering)	11 524	0	11 524	0	0	0
Resultatført estimatavvik/planendring	9 066	0	9 066	38 682	0	38 682
Administrasjonskostnader	553	0	553	475	0	475
NETTO PENSJONSKOSTNAD	47 223	0	47 223	59 724	0	59 724

Pensjonskostnader	Sikret	Usikret	SUM	Sikret	Usikret	SUM
Oppført i balansen						
Opptjente pensjonsforpliktelser	-398 065	0	-398 065	-331 179	0	-331 179
Pensjonsmidler (til markedsverdi)	341 181	0	341 181	306 646	0	306 646
Utsatt forpliktelse (ikke resultatførte estimatavvik)	82 821	0	82 821	67 002	0	67 002
Ikke balanseført overskudd på total forpliktelse	0	0	0	0	0	0
OVERFINANSIERT PENSJONSFORPLIKTELSE SOM BALANSEFØRES	25 637	0	25 937	42 470	0	42 470
NETTO OVERFINANSIERING INNTATT I BALANSEN			25 937			42 470

Økonomiske forutsetninger:	2005	2004
Diskonteringsrente	5,00%	5,00%
Forventet avkastning	6,00%	6,00%
Lønnsøkning	4,00%	4,00%
G-regulering	3,00%	3,00%
Regulering av løpende pensjon	3,00%	3,00%
Forventet årlig frivillig avgang før 40 år	6%	6%
Forventet årlig frivillig avgang etter 40 år	1%	1%



Note 6 Transaksjoner med nærstående

SNSG AS leier boliger til ansatte i Longyearbyen og Svea av SNB AS. SNSG AS selger administrative tjenester til øvrige selskap i konsern. Interne transaksjoner er eliminert i konsernregnskapet.

Note 7 Andre driftskostnader

Av andre produksjons- og driftskostnader er NOK 0,6 mill. utmålsavgift. Øvrige produksjons- og driftskostnader er i hovedsak kjøp av administrative tjenester fra SNSG AS.

Note 8 Varige driftsmidler, avskrivningstablå

Morselskap	Maskiner, inventar, transportmidler	Bygninger	Tekniske anlegg	Gruveanlegg, Tomter	Anlegg under utførelse	SUM
Anskaffelseskost pr. 01.01.2005	0	1 500	0	504	0	2 004
Tilgang 2005	0	0	0	0	0	0
Salg 2005	0	0	0	0	0	0
ANSKAFSELSESKOST PR. 31.12.2005	0	1 500	0	504	0	2 004
Akk.avskrivninger pr. 01.01.2005	0	175	0	0	0	175
Årets avskrivninger	0	75	0	0	0	75
BOKFØRT VERDI PR. 31.12.2005	0	1 250	0	504	0	1 754
ANTATT LEVETID		20 år				

Konsern	Maskiner, inventar, transportmidler	Bygninger	Tekniske anlegg	Gruveanlegg, Tomter	Anlegg under utførelse	SUM
Anskaffelseskost pr. 01.01.2005	21 619	259 678	278 719	781 277	0	1 341 292
Tilgang 2005	2 922	9 651	43 084	91 167	45 258	192 082
Omklassifisert	0	0	0	0	0	0
Salg 2005	-172	0	0	0	0	-172
ANSKAFSELSESKOST PR. 31.12.2005	24 369	269 329	321 803	872 444	45 258	1 533 203
Akk.avskrivninger pr. 01.01.2005	14 299	49 658	123 109	369 766	0	556 832
Årets avskrivninger	2 572	6 076	25 726	31 450	0	65 826
Tilbakeført akk.avskrivn. v/salg	-34	-8 314	0	0	0	-8 348
BOKFØRT VERDI PR. 31.12.2005	7 532	221 909	172 968	471 228	45 258	918 895
ANTATT GJENVÆRENDE LEVETID (INKL. 2005)	3-7 år	7/20 år	7år	7,5 år	7 år	

SNSG AS foretar normalt avskrivning på grunnlag av antatt gjenværende levetid beregnet ut fra mengde kull i kjernefeltet av Svea Nord. I 2005 var det produksjon kun i 7 måneder, frem til brannen 30. juli. Anleggsmidler som ikke er relatert direkte til produksjon er blitt benyttet i slukningsperioden på lik linje som om det hadde vært produksjon. Med bakgrunn i dette har man valgt å avskrive gruveanlegg ut fra produksjonsvolumet i året, mens øvrige anleggsmidler er avskrevet ut fra levetid som om det hadde vært produksjon hele året.

Hybelhus i Svea, blir avskrevet regnskapsmessig, mens boliger i Longyearbyen ikke blir avskrevet. Anlegg under utførelse gjelder maskiner innkjøpt etter brannen, men ikke tatt i bruk før 31.12.

	2001		2002		2003		2004		2005	
	Tilgang	Avgang	Tilgang	Avgang	Tilgang	Avgang	Tilgang	Avgang	Tilgang	Avgang
Mask.,inv.,transportm.	3 642	0	2 503	0	4 594	29 437	4 192	0	2 922	137
Bygninger	6 793	135 726	31 830	0	15 257	34 693	16 373	0	9 651	0
Tekniske uteanlegg	78 620	519	10 191	0	-354	22 080	10 957	0	43 084	0
Landeierdom/gruver	258 280	0	4 901	0	22 959	8 116	147 774	0	91 167	0
Anlegg under utførelse	0	0	56 821	0	153 725		0	0	45 258	0
Tilgang SNSG/Avg. SNB	0	144 438	0	0			0	0	0	0
SUM	347 335	196 016	106 247	0	196 180	94 325	179 296	0	192 082	137

Note 9 Finansposter

Finansinntekter	Konsern		Morselskap	
	2005	2004	2005	2004
Renteinntekter bankinnskudd	1 028	466	2	2
Urealisert agiovinning valutalån	0	24 243	0	0
Agiovinning øvrig	14 559	13 134	0	0
Aksjeutbytte	456	465	366	240
Konsernrenter	0	0	3 478	298
Konsernbidrag mottatt	0	0	0	109 400
Inntekt på investering i tilknyttet selskap	981	676	0	0
Gevinst ved salg av aksjer	0	0	0	0
SUM	17 024	38 984	3 846	109 940

Finanskostnader

Morselskapet har i 2005 avgitt konsernbidrag til Store Norske Spitsbergen Grubekompani AS med NOK 100 mill. og Store Norske Gull AS til dekning av underskudd med NOK 1,5 mill.



Note 10 Skattekostnad

	Konsern		Morselskap	
	2005	2004	2005	2004
Betalbar skatt fremkommer slik:				
Ordinært resultat før skattekostnad	53 429	227 194	3 125	107 645
Ekstraordinært resultat før skattekostnad	0	0	0	0
Permanente forskjeller	23 816	7 843	1 132	1 762
Endring midlertidige forskjeller	-132 094	-53 061	-9 806	-12 482
Konserntransaksjoner tilsluttet selskap	-982	-678	0	0
Anvendelse av fremførbart underskudd	0	-96 925	0	-96 925
Konserneliminering – gevinst/nedskr. Aksjer	-1 498	-1 762	0	0
Korrigert for konsernbidrag	0	109 400	0	0
Grunnlag betalbar skatt	-57 329	192 011	-5 549	0
Skatt 10%	-5 733	19 201	0	0
Betalbar skatt på årets resultat	1 133	19 201	0	0
Årets skattekostnad fremkommer slik:				
Betalbar skatt på årets resultat	1 133	19 201	0	0
Regulering tidl.års avsetning/Ettergitt skatt	-22	-5 522	0	0
Brutto endring utsatt skatt	6 319	-5 316	402	-9 374
Ikke bokført utsatt skattefordel på årets underskudd	150	176	0	0
Årets totale skattekostnad	7 580	8 540	402	-9 374
Betalbar skatt i balansen fremkommer slik:				
Betalbar skatt på årets resultat	1 283	19 377	0	0
Betalbar skatt tidligere år	-22	0	0	0
Betalbar skatt på konsernbidrag	0	-10 940	0	0
Sum betalbar skatt	1 261	8 437	0	0
Spesifikasjon av grunnlag for utsatt skatt/skattefordel:				
Forskjeller som utlignes:				
Anleggsmidler	24 057	-15 382	241	172
Omløpsmidler	-28 959	-17 180	-130	0
Fordring vedr. forsikringsutbetaling	183 848	0	0	0
Andre forskjeller	-69 197	-89 939	-44 697	-54 564
Regnskapsmessig endring i pensjonsforpliktelser	23 360	39 892	0	0
Gjeld	-826	82 798	0	0
Underskudd til fremføring	-111 798	-41 393	-45 040	-39 251
Ubenyttet godtgjørelse på aksjeutbytte	-93	-93	-93	-93
Sum	20 392	-41 297	-89 719	-93 736
Utsatt skatt/utsatt skattefordel				
Utsatt skatt / Utsatt skattefordel	2 039	-4 129	-8 972	-9 374
Ikke bokført skattefordel	364	214	0	0
Netto bokført utsatt skatt/utsatt skattefordel	2 403	-3 915	-8 972	-9 374

Note 11 Aksjer

		%	Konsern		Morselskap		SNSG AS	
			2005	2004	2005	2004	2005	2004
Datterselskap								
SNSG AS	Sveagruva	100	0	0	150 115	150 115	0	0
SNB AS	Longyearbyen	100	0	0	0	0	36 000	36 000
SNG AS	Longyearbyen	100	0	0	2 000	2 000	0	0
Tilknyttet selskap								
Materiallageret AS	Longyearbyen	32	3 580	3 310	2 880	2 880	0	0
Lompensenteret AS	Longyearbyen	50	4 523	3 811	3 500	3 500	0	0
Andre aksjer								
Svea Tankanlegg AS	Sveagruva	15	752	752	0	0	752	752
FabLab Tecnology AS	Lyngen		51	0	0	0	51	0
SUM			8 906	7 873	158 495	158 495	36 803	36 752

I selskapsregnskapene er aksjene bokført til kostmetoden. I konsernregnskapet er aksjene ført etter egenkapitalmetoden.

SNSG har forpliktet seg til gjenkjøp av aksjene i Svea Tankanlegg AS av de øvrige aksjonærer til pålydende dersom det ikke er andre kjøpere av disse

Note 12 Konsernmellomværende

Morselskap	2005	2004
Fordringer SNSG langsiktig	19 000	19 000
Fordringer SNSG kortsiktig	16 876	127 718
Gjeld SNG AS kortsiktig	-1 704	-2 142
SUM	34 172	144 576

Konsernbidrag fra SNSK til SNSG på NOK 100 mill. er nettoført mot fordring fra SNSG. Dette er gjort da konsernbidrag knytter seg til reversert utbytte for 2004. Se note for egenkapital.

Konsern	2005	2004
Kundefordringer	0	0
Langsiktige fordringer	0	0
Kortsiktig gjeld	0	-211
Langsiktig gjeld	0	0
SUM	0	-211

Fordringer

Av andre kortsiktige fordringer, utgjør NOK 374 mill. avsatt forsikringskrav. Det er gjort fradrag for innbetalt akonto-beløp pr 31.12.2005 på NOK 66 mill.



Note 13 Varebeholdning Konsern

Kullbeholdning er vurdert til totale tilvirkningskostnader knyttet til produksjon som utgjør kr 200,- pr. tonn.

	2005		2004	
	Tonn	Nok	Tonn	Nok
Kullager Longyearbyen	11 750	2 350	6 380	1 276
Kullager Sveagruva	0	0	330 000	66 000
SUM	11 750	2 350	336 380	67 276

Beholdning av driftsmateriell og reservedeler er vurdert til gjennomsnittlig kostpris fra leverandør. Varer som er eldre enn ett år og som ikke forventes brukt det neste året er satt til 0 i verdi i balansen.

1000 kroner	2005			2004		
	Kostpris	Nedskrevet	Verdi balanse	Kostpris	Nedskrevet	Verdi balanse
Beholdning forbruksmaterieell Longyearbyen	360	259	101	354	279	75
Beholdning forbruksmaterieell Gruve 7	18 504	14 027	4 477	17 743	15 001	2 742
Beholdning reservedeler Svea	128 495	52 175	76 320	84 495	62 328	22 167
Beholdning forbruksmaterieell Svea	110 653	12 045	98 607	56 531	19 408	37 123
SUM	258 012	78 507	179 505	159 123	97 016	62 106

Note 14 Kundefordringer

	Konsern		Morselskap	
	2005	2004	2005	2004
Kundefordringer (netto) pr. 31.12	33 883	70 661	394	12
Regnskapsført tap på krav	0	0	0	0
Endring i avsetning for fremtidig tap	130	0	130	0
Delkrederfond pr. 31.12	1 142	1 005	130	0

Delkrederfondet i konsern anses tilstrekkelig til å dekke mulige fremtidige tap.

Note 15 Terminkontrakter

Hovedtyngden av kullsalget selges i amerikanske dollar. For å redusere risiko for svingninger i kurs inngår selskapet terminforretninger som sikrer fremtidige salg av dollar. Den gjennomsnittlig sikrede/oppnådde kurs benyttes ved bokføring av kullsalg og frakter av kull. Da terminkontraktene benyttes som sikringsinstrument bokføres ikke urealiserte kursgevinster på balansedagen.

Pr. 31.12.2005 hadde selskapet inngått følgende terminkontrakter* på salg av USD:

I tillegg er det inngått følgende salgsopsjoner på salg av USD:

Forfall	Mill. USD	Gjennomsnittlig kurs	Forfall	Mill. USD	Gjennomsnittlig kurs
2006	90	6,48	2006	10	6,94
2007	60	6,33	2006	30	6,15

*Salgsopsjon gir konsernet plikt, men ikke rett til salg til avtalt kurs, mens en terminkontrakt gir både plikt og rett til salg til avtalt kurs.

Note 16 Gjeld til kredittinstitusjoner:

Morselskapet har ikke gjeld til kredittinstitusjoner pr. 31.12.2005, og hadde således ikke pantstillelser.

Konsern

Lånetype	Bank	Saldo 2005	Saldo 2004
Kassakreditt	DnB NOR(Sparebank1 Nord-Norge i 2004)	269 714	0
Pantelån NOK	DnB NOR(Sparebank1 Nord-Norge i 2004)	400 000	140 000
Pantelån USD	Sparebank1 Nord-Norge	79 491	231 391
Pantelån	Husbanken	27 276	18 279
SUM GJELD SOM ER PANTSATT		776 481	389 670
Gjeld som forfaller til betaling mer enn 5 år etter regnskapsårets slutt		84 023	303 592
Ubenyttet kassakredittlimit pr. 31.12		80 286	190 000
Bundne skattetrekkmidler		13 567	12 089
BOKFØRT VERDI AV EIENDELER SOM ER PANTSATT		1 131 332	936 933

Konsernet har stillet følgende eiendeler som pant:

- Martikkel 12 Indre Lågfjord
- Utmål i Sveaområdet og rundt Gruve 7
- Driftsmateriell og driftstilbehør
- Kullager og varelager
- Aksjer eid av konsernet
- Kundefordringer
- Boliger i Longyearbyen og Svea

Garantiansvar

Konsernet har stillet garanti overfor Norske Romsenter Eiendom AS på NOK 4 mill til dekning av kostnader i tilfelle brudd/feil på sjøfberkabler til fastlandet.

Foretaksbot

Den 3. juli omkom en av selskapets ansatte i en arbeidsulykke. Sysselmannen på Svalbard etterforsker ulykken. Ved avleggelse av regnskapet er saken ikke ferdig etterforsket. Man kan ikke utelukke at selskapet vil bli ilagt en foretaksbot. På grunn av stor usikkerhet om eventuell foretaksbotens størrelse har man valgt å ikke føre denne i regnskapet.

Note 17 Avsetning for forpliktelser

Annen kortsiktig gjeld er avsetning til miljøtiltak og diverse påløpne kostnader.

I morselskapet er det gjort avsetning på NOK 5,2 mill til opprydding rundt gruveanlegg i Longyearbyen, mens det i SNSG AS er avsatt NOK 6 mill. til fremtidig avvikling/oppryddingskostnader i Svea.



Note 18 Kullreserver

Påvist salgskull

Med en omfattende kjerneboring og erfaring gjennom brytningen av kull i Gruve 7, Svea Vest og i Svea Nord, har vi slått sammen klassene sikre og sannsynlige kull til påvist kull.

For fremtiden regner vi ikke med kull med brytningshøyde under 1,5 m. Kull med lavere mektigheter lar seg normalt ikke bryte med overskudd. Når vi så beregner tonnasje salgskull tar vi hensyn til de brytningsmetoder som er valgt. For Gruve 7 er dette rom- og pillardrift på samme måte som i dag. For Sveagruva inkludert Ispallen regner vi bare med longwallstros-sedrift, også i de partiene hvor vi skal bryte på mektigheter fra 1,5 - 2,5 meter.

Reserver salgskull mill. Tonn

	Mektighet	Brytningsmetode	Påvist	Mulig
Svea Nord kjerne	2,8 - 4,5	Longwallstrosse	20	
Sveaområde	1,5 - 2,8	Longwallstrosse	29	
Gruve 7	1,3 - 1,7	Rom Et Pillar	1,3	1,0
SUM	1,3 - 3,8	Alle metoder	50,3	1,0

På grunnlag av geologiske kunnskaper og teorier om kullforekomstenes dannelse for 60 mill. år siden, har selskapet et omfattende program med diamantboring både vest for Sveagruva og syd for Gruve 7 i Longyearbyen. Vi regner med å fremlegge resultatet av boreprogrammet i løpet av 2006.

Fredede områder

Etter opprettelsen av Nordenskiöld nasjonalpark regner vi ikke lenger områdene omkring Reindalsforekomsten, Lunckefjellforekomsten og Kolfjellforekomsten som aktuelle reserver for kullutvinning. De regler som gjelder for veibygging og anleggsvirksomhet i nasjonalparken umuliggjør lønnsom kullproduksjon.

Note 19 Egenkapital

	Konsern			Morselskap		
	Aksjekapital	Annen egenkapital	Sum	Aksjekapital	Annen egenkapital	Sum
Egenkapital pr 01.01.2005	164 490	249 251	413 741	164 490	36 940	201 430
Årets resultat		45 849	45 849		2 723	2 723
Reversert utbytte fra 2004		100 335	100 335		100 335	100 335
Reversert konsernbidrag fra 2004					-100 000	-100 000
Avsatt til utbytte		-7 004	-7 004		-7 004	-7 004
EGENKAPITAL PR 31.12.2005	164 490	388 432	552 922	164 490	32 994	197 485

Note 20 Aksjonærer

Aksjekapitalen i selskapet består av 328 980 aksjer à NOK 500,- med lik stemme- og utbytterett.

Oversikt over de største aksjonærene pr. 31.12.2005:

Navn	Antall aksjer	Andel i %
Den Norske Stat	328 782	99,9
P. Juls Sandvik AS	33	
Christiania Minekompani AS	20	
Ole Reinholdt Samuelsen	20	
Ivar Ytreland	18	

Pr. 31.12 hadde følgende styremedlemmer mv aksjer i selskapet:

Steinar Høgaas	Styrets leder	1
Ole Fredrik Hienn	Styrets nestleder	1
Esther Kostøl	Styremedlem	1
Atle Fornes	Styremedlem	1
Lise Chatwin Olsen	Styremedlem	1
Jarle Haagensen	Ansattes representant i styret	1
Anita Johansen	Ansattes representant i styret	1
Robert Hermansen	Administrerende direktør	2





KPMG AS
Rennvikveien 9
N-8037 Bodo

Telephone +47 75 50 63 50
Fax +47 75 50 63 60
Internet www.kpmg.no
Enterprise 935 174 627MVA

Til generalforsamlingen i Store Norske Spitsbergen Kulkompani AS

REVISJONSBERETNING FOR 2005

Ledelsens ansvar og revisors oppgave

Vi har revidert årsregnskapet for Store Norske Spitsbergen Kulkompani AS for regnskapsåret 2005, som viser et overskudd på TNOK 2 723 for morselskapet og et overskudd på TNOK 45 849 for konsernet. Vi har også revidert opplysningene i årsberetningen om årsregnskapet, forutsetningen om fortsatt drift og forslaget til anvendelse av overskuddet. Årsregnskapet består av selskapsregnskap og konsernregnskap. Selskapsregnskapet og konsernregnskapet består av resultatregnskap, balanse, kontantstrømoppstilling og noteopplysninger. Regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge er anvendt ved utarbeidelsen av regnskapet. Årsregnskapet og årsberetningen er avgitt av selskapets styre og administrerende direktør. Vår oppgave er å uttale oss om årsregnskapet og øvrige forhold i henhold til revisorlovens krav.

Grunnlag for vår uttalelse

Vi har utført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder revisjonsstandarder vedtatt av Den norske Revisorforening. Revisjonsstandardene krever at vi planlegger og utfører revisjonen for å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon. Revisjon omfatter kontroll av utvalgte deler av materialet som underbygger informasjonen i årsregnskapet, vurdering av de benyttede regnskapsprinsipper og vesentlige regnskapsestimater, samt vurdering av innholdet i og presentasjonen av årsregnskapet. I den grad det følger av god revisjonsskikk, omfatter revisjon også en gjennomgåelse av selskapets formuesforvaltning og regnskaps- og intern kontrollsystemer. Vi mener at vår revisjon gir et forsvarlig grunnlag for vår uttalelse.

Uttalelse

Vi mener at

- årsregnskapet er avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et rettvisende bilde av selskapets og konsernets finansielle stilling 31. desember 2005 og av resultatet og kontantstrømmene i regnskapsåret i overensstemmelse med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge
- ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokføringskikk i Norge
- opplysningene i årsberetningen om årsregnskapet, forutsetningen om fortsatt drift og forslaget til anvendelse av overskuddet er konsistente med årsregnskapet og er i samsvar med lov og forskrifter.

Uten at det har betydning for konklusjonene i avsnittet over, vil vi presisere at det er usikkerhet ved beregningen av størrelsen på erstatningsoppgjøret etter brannen. Vi viser til nærmere omtale i årsregnskapet og årsberetningen.

Bodo/Longyearbyen, 23.mai 2006
KPMG AS


Ingar Andreassen
Statsautorisert revisor

KPMG AS is the Norwegian member firm of KPMG International,
a Swiss entity.
Our networks consist of member firms of the Swiss Federal Association

Offices in

Dale	Haugesund	Sandnessjøen
Bodo	Kristiansund	Stavanger
Ålesund	Larvik	Stord
Bergen	Liknes	Tromsø
Esbjerg	Molde	Tvedestrand
Fremont	Narvik	Tvedestrand
Honolulu	Sandnessjøen	Ålesund





RODON AMARANDON

T

Årsberetning Store Norske Spitsbergen Grubekompani AS

Sentrale fakta om selskapet i 2005

2005 var SNSGs fjerde driftsår. Selskapet har siden starten i 2001 drevet uten statsstøtte. Den positive utviklingen fra de tre foregående årene fortsatte fram til brannen i slutten av juli. Totalt ble det produsert 1.390.867 tonn kull i Svea Nord. Utviklingen i Gruve 7 var meget god for året og det ble produsert 79.951 tonn. Det er 17.351 tonn mer enn året før. Til sammen ble det produsert 1.470.818 tonn kull i 2005 i disse to gruvene.

Året 2005 har likevel først og fremst vært preget av to alvorlige ulykker og en utrolig innsats blant selskapets ansatte. Søndag 3. juli omkom Frank Karlsen i en arbeidsulykke i Svea Nord. Fire uker senere – lørdag 30. juli – begynte det å brenne i C-stollen i H3 i Svea Nord. Et omfattende slukningsarbeid pågikk resten av året.

Før brannen lå selskapet igjen an til å få et solid resultat. Året før var resultatet NOK 216,7 mill. før skatt. De to første årene uten statstilskudd var overskuddet før skatt NOK 63 mill. (2002) og NOK 78 mill. (2003). Resultatet før skatt for 2005 ble NOK 51,6 mill. Brannen har medført store kostnader for selskapet i form av tapt salg, ødelagt utstyr og en omfattende slukningsoperasjon. Selskapets ressursgrunnlag ble imidlertid ikke redusert som følge av brannen. Beregninger utført av SINTEF viser at om lag 500 tonn kull brant opp.

Store Norske har avbruddsforsikring for tapte inntekter og skadeforsikring for utstyret. Imidlertid vil egenandeler og et tak i forsikringen på en maksimal utbetaling for en skade på 700 millioner kroner, medføre store tap for selskapet.

Driftstapet beregnes til forskjellen mellom det resultatet selskapet ville ha oppnådd uten avbrudd og det resultatet selskapet virkelig oppnår som følge av brannen. Ansvarstiden løper i 12 måneder. Dermed vil selskapet ikke ha full oversikt over det reelle tapet før denne perioden er utløpt, 30. juli 2006. Som følge av dette vil det foreligge en usikkerhet med hensyn til avbruddsdekningens størrelse, og selskapet har gjort et forsiktig estimat av den delen av avbruddserstatningen som vedrører 2005.

Virksomheten til Store Norske drives i to kullgruver. Begge har innganger oppe i fjellside, og kull drives ut horisontalt i forhold til gruvegangene. Den ene gruva er Gruve 7 i Adventdalen, 15 kilometer utenfor Longyearbyen. Den andre gruva er Svea Nord som ligger i Svea, cirka 60 km sør for Longyearbyen.

Mens det går vei mellom Gruve 7 og Longyearbyen, er det ingen veiforbindelse mellom Longyearbyen og Svea. All transport av personell skjer med 16-seters fly. Flyruten drives av Lufttransport A/S, som har kontrakt med Store Norske Spitsbergen Grubekompani A/S (SNSG). Denne kontrakten ble forlenget i 2005. Det er flyavganger fem dager i uka, og det er flere avganger hver dag. I løpet av et år blir cirka 20 000 passasjerer fraktet mellom Longyearbyen og Svea med fly.

SNSG har hovedkontor i Longyearbyen, men flesteparten av de ansatte arbeider i Svea. De har ulike arbeidstidsordninger, og den mest typiske er sju dager arbeid påfulgt av sju dager fri.

Svea er et gruvesamfunn. De som oppholder seg der utfører arbeid knyttet til gruvedriften.

Alle ansatte i SNSG bor i Longyearbyen. Selskapet med sine 314 ansatte og deres familier er en vesentlig bidragsyter for å opprettholde et stabilt familiesamfunn her. Anslagsvis er 500 årsverk direkte knyttet til gruvedriften i Svea og Gruve 7. Dette tallet omfatter også utskilt virksomhet. Nøkernt vurdert gir gruvedriften til SNSG direkte og indirekte grunnlag for om lag 700 arbeidsplasser i Longyearbyen og Svea.

I Svea kjøper SNSG transporttjenester av Leonhard Nilsen Et Sønner Spitsbergen A/S (LNSS) og forpleiningstjenester (messe og renhold) av ISS A/S.

Selskapets årsomsetning var NOK 1.132 mill. I dette beløpet er det inntektsført NOK 253,1 mill. i beregnet avbrudds-erstatning pr. 31.12.2005 fra forsikrings-selskapet. Resultatet før skatter ble NOK 51,6 mill.

Pr. 31.12. 2005 var det 314 ansatte i selskapet.

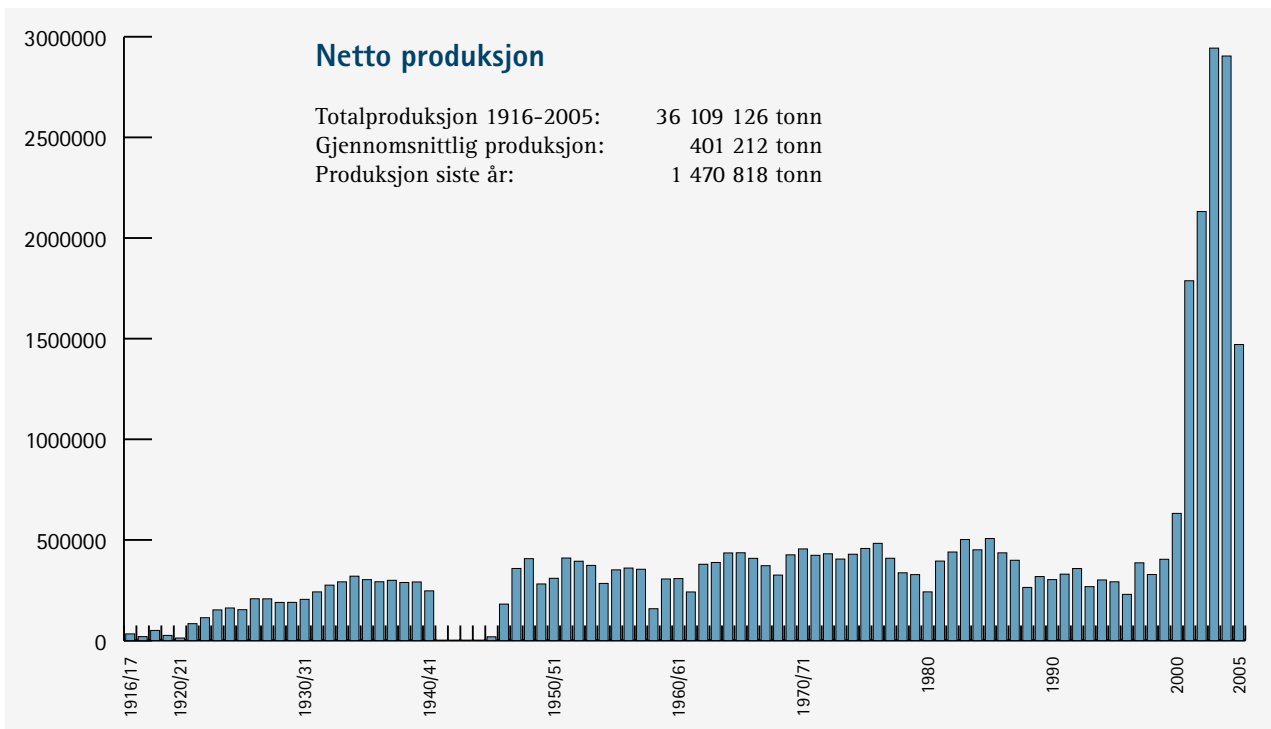
Svea Nord

Svea Nord står for det meste av selskapets samlede produksjon. Her er strosedrift hovedproduksjonsmetoden. Tredje stroseseppel i Svea Nord ble avsluttet 6. juni 2005, og flyttingen av stroseseutrustningen til fjerde panel var så å si ferdig da brannen startet om morgenen lørdag 30. juli.

Ved årets slutt var politiet ennå ikke ferdig med etterforskningen av brannen, men den startet trolig i forbindelse med sammenføring av to dreneringsrør ved tverrslag 48/47 i C-stollen i H3. Store mengder smeltevann fra breen over Svea Nord er et årlig problem. Dreneringsrøret skulle lede vannet ut av gruva. Brannen ble oppdaget av to ansatte som skulle inspisere vannstanden. Da de returnerte med slukningsutstyr, var røykutviklingen for stor til at de kunne ta seg tilbake til stedet der brannen startet, og de måtte redde seg ut så raskt som mulig. De fikk bare lettere røykskader og ble fraktet til Longyearbyen sykehus for kontroll. Ingen andre ble skadet i brannen.

Brannen utviklet seg meget raskt og fulgte dreneringsrøret som strakk seg fra tverrslag 49 til tverrslag 33. Røykdykkere fra Store Norskes gruveredningskorps ble satt i innsats. Det ble besluttet å oversvømme H3 med smeltevann, og det ble laget en fyllingsdam øverst i transporttunnelen, som ligger ved gruvas laveste punkt. For å tette fyllingsdammen ble det pumpet inn ekspanderende tetningsmasse, som ble fløyet inn fra Tyskland med transportfly. Kort tid etterpå ble det også bestemt å bruke store mengder inert gass (gass med lavt oksygeninnhold) og vanndamp for å slukke brannen. Dette er en kjent metode for å slukke gruvebranner. Selskapet Global Steamexfire Inertisation Services (GSIS) ble engasjert til oppdraget. Det ble gjennomført ved å pumpe store mengder inert gass og vanndamp inn i gruva ved hjelp av en jetmotor i tre uker. Begge slukningsmetodene bidro til å slukke brannen, begrense skader på utstyret og begrense avbuddstiden.





Arbeidet med brannen og planleggingen av gjenåpning av gruva ble organisert i en egen organisasjon som er kalt 05Rekon. Denne organisasjonen erstattet den vanlige linjeledelsen i Svea Nord inntil produksjonen starter igjen. Det ble også hentet inn ekstern ekspertise blant annet fra SINTEF og Rock Mechanic Group (RMG) fra England.

Utover høsten jobbet røykdykkere fra Store Norskes gruve-redningskorps med etterslukking av ulmebranner i rasområdene i C-stollen i H2 og H3. Like etter nyttår 2006 hadde mannskaper fra SNSG befart hele Svea Nord. Bortsett fra C-stollen var gruva og en god del utstyr relativt uskadet.

Oppfaring og strossedrift var stabil fram til brannen startet. Totalt var det produsert 3.311.727 tonn fra tredje stross-panel, og oppfart 7093 meter stoll (hovedstoll og tverrslag) i løpet 2005, mot 14 100 meter året før.

Totalt ble det produsert 1.390.867 i Svea Nord i 2005. Av dette kom 209.529 tonn fra oppfaringdriften.

Gruve 7

Gruve 7 i Adventdalen drives som en egen resultatenhet. Fra gruva blir det levert om lag 25.000 tonn årlig til det kullfyrte energiverket i Longyearbyen. Driftsteknisk og bedriftsøkonomisk ligger ideell årsproduksjon på 70-80 000 tonn, og det leveres dermed også kull fra Gruve 7 til det internasjonale markedet. Kullet fra denne gruva er av meget høy kvalitet og er etterspurt blant annet fra metallurgisk industri i Tyskland. I 2005 gikk det 3 laster med kull fra Gruve 7 fra den gamle kullkaia på Hotellneset utenfor Longyearbyen.

Arbeidsstokken i Gruve 7 er på 19 mann, hvorav 14 jobber inne selve gruva (under jord). I denne gruva arbeides det dagskift fem dager i uka. Produksjonsmåten er rom og pillar-

drift. Det ble produsert 79.951 tonn kull i 2005 mot 62.600 tonn i 2004.

Salg/marked

I 2005 ble det solgt 1.795.448 tonn kull. Hovedvekten av leveranser var til kullkraftverk i Tyskland og Danmark, men hadde ikke brannen inntruffet, ville én fjerdedel av årets produserte volum gått til stålverksindustrien. Flesteparten av kundene finnes i det nordlige Europa, men SNSG hadde også leveranser så langt sør som til Hellas. På grunn av brannen i Svea Nord måtte SNSG erklære "force majeure", det vil si en erklæring om at selskapet på grunn av uforutsette forhold ikke kunne levere kull i henhold til avtaler og kontrakter som var inngått. I samarbeid med SSM og Jepsens ble det inngått nye avtaler med alle parter.

I løpet av 2005 viste kullprisene på verdensmarkedet en nedgang i forhold til de høye prisene i 2004. Forbruket og etterspørselen av kull på verdensmarkedet er fortsatt høy. Prisene i bulkfrakt viste en synkende tendens mot slutten av året, men ratenivået var fremdeles høyt. Dette har sin bakgrunn i at stålindustrien i Kina fremdeles har en stor etterspørsel etter jernmalm og kull. Dermed er en stor del av verdens bulkflåte opptatt med transport til Kina.

Samtidig har den fortsatte nedgangen i dollarkursen vært negativ. Ved å sikre dollarkursen på et tidlig tidspunkt har imidlertid SNSG ikke vært så utsatt for kursnedgangen som den reelle nedgangen skulle tilsi. Bortsett fra salget til det lokale kraftverket i Longyearbyen er hele selskapets omsetning i USD.

Alt salg av SNSGs kull går gjennom SSM Coal by, som er en av Europas største handelsselskaper for kull, koks og antrasitt. Dette markedssamarbeidet fungerer godt og gir selskapet trygghet for avsetning av de ulike kullkvalitetene.



Skipning

Isforholdene i Van Mijenfjorden skaper utfordringer for skipningen fra kullkaia ved Kapp Amsterdam utenfor Svea. I 2005 var det forventet at storfloa som vanligvis tar med seg mesteparten av fjordisen ut i havet, ikke ville inn-treffe før i midten av juli. Dette ville forsinke starten på skipningssesongen med en måned. Store Norske søkte derfor Sysselmannen på Svalbard om å bruke en isbryter til å lage en råk i fjorden tidlig i juni. Den første kullbåten kom til Svea 19. juni.

På grunn av brannen og stans i kullproduksjonen måtte Store Norske erklære force majeure også overfor Jepsens. Den siste kullbåten gikk fra Kapp Amsterdam 16. november.

I løpet av 2005 var det i alt 33 kullskip fordelt på 17 panmax (70 000 tonn), 13 handysize (30 000 tonn) og 3 mindre skip. I Longyearbyen var det 3 kullskip.

Gjennom vinteren og våren hadde lasteanlegget blitt oppgradert med nytt sikteanlegg og knuser. Med dette nye sorteringssystemet fremstår anlegget som svært moderne og komplett. Det er god kostnads- og utnyttelsesøkonomi i anlegget. Lasteeffekten var i gjennomsnitt 1542 tonn pr. time på lasteanlegget på Kapp Amsterdam. Det var svært lite uforutsett stans på anlegget.

Seilingen ut og inn Van Mijenfjorden gikk problemfritt. Det samme gjorde samarbeidet med taubåtene som har base i Svea i seilingssesongen. Sammen med de to havnekapteinene fra Jepsens, som fungerer som los og kjentmenn, har de to taubåtmannskapene fra SvitserWijismuller AS opparbeidet seg gode kunnskaper om de lokale seilingsforholdene og farvannet fra Svea og forbi Akselsundet ytterst i fjorden.

Oljevernberedskapen holder øvelser i forhold til fastsatt plan. I samarbeid med fagpersonell fra Kystverket/Kystdirektoratet, Sysselmannen og havnemyndighetene i Longyearbyen ble det gjennomført en større oljevernøvelse høsten 2005.

Ballastvann blir skiftet ut nord for Tromsø. I henhold til seilingsreglementet blir dette kontrollert ved hvert skipsanløp til Kapp Amsterdam.

Ifølge seilingsreglementet kan panmax-skipene maksimalt ha 350 tonn bunkersolje ombord når skipet er i farvannene rundt Spitsbergen. SNSG har utarbeidet kontrollrutiner for å sikre at disse bestemmelsene blir fulgt.

FNs sjøfartsorganisasjon IMO besluttet i 2002 at alle havner med internasjonal skipstrafikk skal være terrorsikret etter den såkalte ISPS-koden. Begge selskapets havner er fullt sertifisert av Kystverket/Kystdirektoratet. Alle som ferdes innenfor havnens sikkerhetssone må være klarert på forhånd.

Transporten og lastingen i Svea utføres av Leonhard Nilsen & Sønner Spitsbergen A/S (LNSS). Selskapet er eid av Leonhard Nilsen & Sønner A/S. Samarbeidet fungerer meget godt.

Ytre miljø

I tiden som er gått siden Stortinget i 2001 vedtok permanent drift av Store Norskes kullgruver på Svalbard og ansvarlig myndighet (Sysselmannen på Svalbard og Bergvesenet) godkjente selskapets virksomhet, har SNSG fulgt de pålegg og krav som ble stilt etter selskapets egen konsekvensutredning. Ingen av bestemmelsene er brutt, og det er ingen uenighet mellom de styrende myndigheter og selskapet om disse problemstillingene.

I 2003 stilte Statens Forurensingstilsyn (SFT) for første gang krav til SNSG om utslippstillatelse for Svea. Søknaden, som ble levert i april i 2004, fulgte samme mal som tilsvarende dokumenter på fastlandet. Det kom ingen vesentlige innsigelser eller kommentarer til søknaden i høringsrunden. Samarbeidet med SFT har vært konstruktivt og godt i arbeidet med utslippstillatelsen, og i prosessen omkring miljørisikoen analysen for virksomheten i Svea. Denne analysen danner grunnlaget for de beredskapsplanene for akutt forurensing som SFT stiller krav om i framtiden.

I 2005 har opprydningsarbeidet i og rundt Svea fortsatt. Mange av bygningene i Svea er blitt malt i løpet av året. Avfallsplanene som ble iverksatt i 2003 følges nøye opp.

Det har ikke vært problemer knyttet til skipningen, og som tidligere omtalt er sikkerhetstiltakene omfattende.

SNSG har et miljøovervåkingsprogram som blant annet omfatter overvåking av flora og fauna i influensområdet. Kulturminner i influensområdet er kartlagt og tiltak iverksatt i samarbeid med Sysselmannens miljøavdeling.

Helse, miljø og sikkerhet

Sikkerhet har svært høyt prioritet i SNSG, og selskapet har som målsetting at alt arbeid skal gjennomføres så trygt at ingen blir skadet under utførelsen av arbeidet sitt.

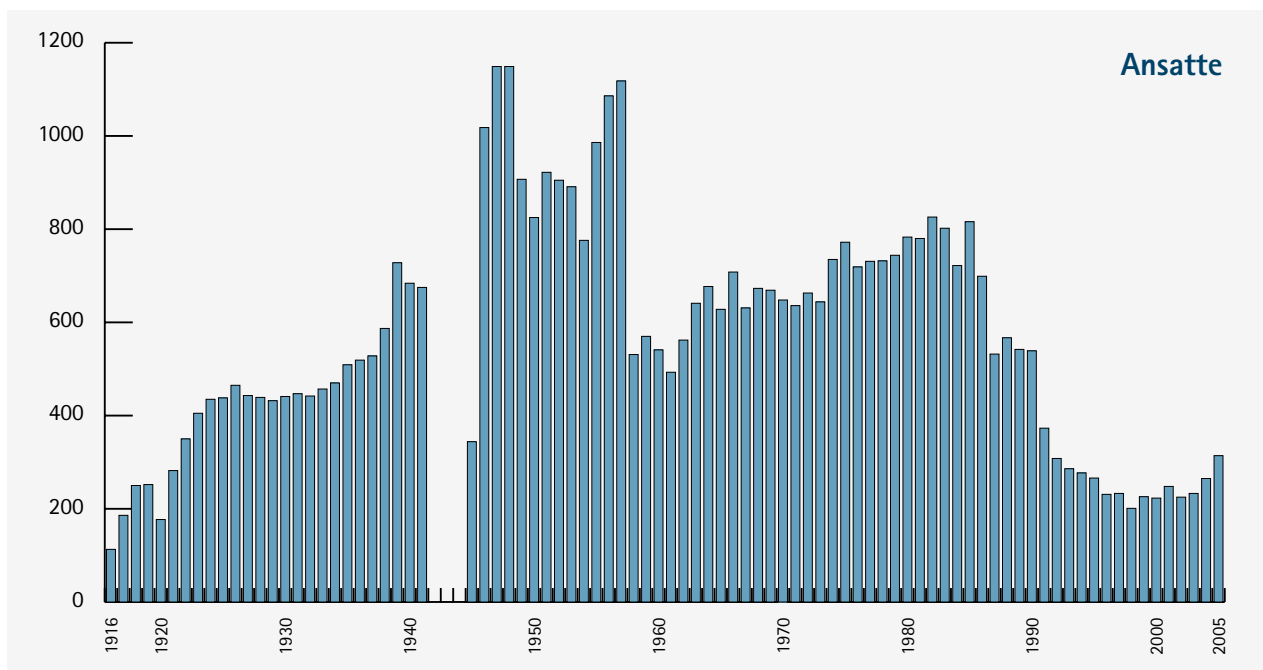
De ansatte i selskapet blir stadig minnet på de risikofaktorer som finnes, og de får løpende opplæring i hvordan skader og uhell skal unngås. Ansatte i eksterne bedrifter som utfører oppdrag for SNSG får også opplæring i HMS før jobben starter. På tross av dette ble det i 2005 registrert beklagelige skader.

Når det gjelder skader, preges året først og fremst av ulykken 3. juli der Frank Karlsen omkom i gruva i Svea Nord. Ulykken var ikke ferdig etterforsket av Sysselmannen ved avleggelse av regnskapet.

Det var 23 skader i 2005. Skadehyppighet måles i antall fraværsskader pr. 1 million arbeidstimer (H-verdi). I 2005 ble dette tallet 43, mot 22 i 2004.

Det samlede sykefraværet i 2005 ble på 8,3 % mot 6,0 % i 2004. Bedriftshelsetjeneste kjøpes av Longyearbyen sykehus, og representanter fra sykehuset møter fast i bedriftens arbeidsmiljøutvalg. I forbindelse med brannen i Svea Nord var en representant fra bedriftshelsetjenesten fast stasjonert i Svea for å følge opp røykdykkerne og andre som jobbet med brannen. Selskapet fikk også løpende bistand fra professor dr. med. Rolf Hanao og andre medisinske eksperter. Ingen fikk skader under arbeidet med brannen.





SNSG er hovedbedriften i Svea, hvilket betyr at selskapet har det overordnede ansvaret for vernearbeidet hos underentreprenørene. Dette ansvaret blir ivaretatt ved at verne-tjenesten hos de ulike aktørene samordnes. Før større prosjekter der eksterne firma deltar skal det på forhånd utarbeides HMS-planer der faremomenter synliggjøres og forebyggende tiltak beskrives. I alle drifts- og byggemøter skal HMS inngå som fast sak på dagsorden.

Gruve 7 ved Longyearbyen hadde ingen skader i 2005, og dermed er det seks år siden det har vært skade der.

Av sentrale virkemidler i HMS-arbeidet er vernetjenesten med hovedverneombud og verneombud. Fordi virksomheten til selskapet er spredt, er virksomheten delt inn i 16 verneområder. Det var til sammen 23 verneombud i 2005. Hovedverneombudet arbeidet løpende med forhold rundt brannen og slukningsarbeidet i 2005.

Organisering av verne- og sikkerhetstjenesten

1. november opprettet selskapet en egen verne- og beredskapsavdeling. Leder av denne avdelingen er også verneleder. Avdelingen organiserer og leder beredskapsgruppene og skal videreføre arbeidet innen HMS. Avdelingen skal organisere opplæring og kursing innen verne- og sikkerhetsarbeid, og har ansvaret for alt beredskapsmateriell.

Bergmekaniske forhold, metangass, ventilasjon, kullstøv og vann er alle forhold som påvirker sikkerheten i en kullgruve. Det samme gjør bruken av utstyret og hvordan de enkelte arbeidsoperasjonene blir utført. SNSG har nært samarbeid med de fremste fagmiljøer, NTNU og SINTEF i Trondheim, og leverandører av utstyr for å øke sikkerheten og forebygge skader.

Avstandene på Svalbard er store og temperatur- og værforholdene kan være ekstreme. Forbindelsen til fastlandet eller til hjelpeapparatet i Longyearbyen kan derfor være

avskåret. En konsekvens av dette er at SNSG har flere beredskapsgrupper som er organisert i egne enheter. Dette er grupper som gruveredningskorpset, akuttberedskapsgruppe, brann- og redningstjeneste og oljevernberedskap. Gruppene øver og blir kurset jevnlig.

I 2005 beviste gruveredningskorpset sin kompetanse i forbindelse med gruvebrannen. Korpset var i kontinuerlig innsats i flere måneder, til dels under meget vanskelige forhold. I løpet av høsten ble det utdannet flere røykdykkere, slik at gruveredningskorpset ved årets slutt besto av 86 røykdykkere, røykdykkerledere og innsatsledere.

Personal

Pr. 31.12 2005 var det 314 ansatte i selskapet, mot 265 på samme tid året før. Av disse arbeidet 200 under jord.

Turnover i bedriften var 6,4 % mot 8 % i 2004. Gjennomsnittlig ansettelsestid i selskapet er på 8 år. Fordelingen av ansatte pr. aldersgruppe viser fortsatt en utvikling i retning av en yngre arbeidsstokk. Gjennomsnittsalderen i selskapet er nå 38 år.

SNSG satser mye på utdanning og kompetanseheving blant selskapets. Mange i SNSG tar del i videreutdanning i og utenfor selskapet. 18 kandidater har avlagt fagprøven i bergverksfaget i 2005. I tillegg har 9 tatt eksamen i studieretningsfagene til VK1 Energimontør.

I 2004 ble det innledet et samarbeid med Stjørdal tekniske fagskole om en treårig utdanning i bergteknikk. Store Norske tok initiativet til utdanningstiltaket, og var med på å utforme studiets fagplan. Interessen for tilbudet var meget stor, og høsten 2004 satte 38 studenter seg på skolebenken. De aller fleste jobber i gruva og tar utdanningen i friukene sine. Gruppen har vært stabil og studentene er nå inne i sitt andre skoleår. Studiet følges opp og evalueres i samarbeid med Universitetet i Tromsø. Foreløpig er dette utdanningstilbudet



det eneste i landet, men flere har henvendt seg til Store Norske for å få nærmere informasjon om opplegget.

Vinteren/våren 2005 ble det gjennomført informasjons- og lagbyggingssamlinger med nesten samtlige ansatte i Store Norske. Under samlingene ble det blant annet gitt informasjon om selskapets situasjon, om ressursgrunnlag, planer, strategier, målsettinger og fundament. Lagbyggingssdelen ble ledet av Per-Mathias Høgmo, og dreide seg blant annet om hvordan vi skal jobbe sammen, hva som gjør oss gode og hvilke verdier vi forbinder med Store Norske. Engasjementet var stort under samlingene, og i den vanskelige situasjonen som oppsto da det begynte å brenne i Svea Nord, viste de ansatte i selskapet en imponerende lagånd og innsatsvilje.

Informasjons- og lagbyggingssamlingene skulle fortsette med et trinn 2 for arbeidsledere høsten 2005. Dette ble utsatt på grunn av brannen, men skal gjennomføres våren 2006.

Likestilling

SNSG er opptatt av likestilling og bevissthet omkring mulig kjønnsdiskriminering. Tradisjonelt er gruvedrift en mannsdominert bransje med hardt fysisk arbeid. Derfor har det aldri vært mange kvinner i gruvedriften. For selskapet er det et mål å rekruttere flere kvinner til tradisjonelt mannsdominerte funksjoner i bedriften.

I selskapets styre er det tre kvinner, og det er kvinner i tre av de sju stillingene i bedriftsledelsen i 2005. Lederen av Longyearbyen Arbeiderforening, avdeling 142 av NAF, er kvinne. Longyearbyen Arbeiderforening organiserer de fleste arbeidstakerne i selskapet. Lederen av arbeiderforeningen er også medlem av selskapets styre som ansattes representant.

Samfunnskontakt

Som den største arbeidsgiveren og det største selskapet på Svalbard har SNSG bidratt økonomisk til en rekke arrangementer i Longyearbyen i 2005. I forbindelse med planleggingen av Longyearbyens 100-årsjubileum i 2006 deltar Store Norske både i styringskomiteen og arrangementskomiteen.

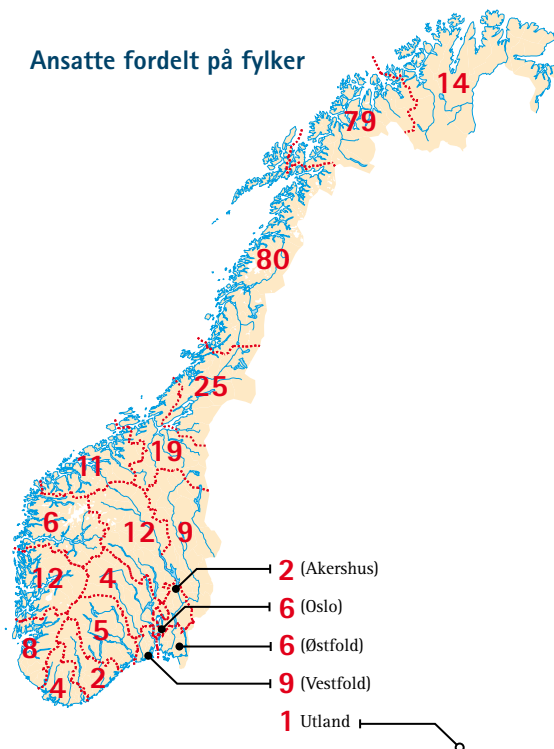
Støtten til lokale arrangementer og aktiviteter går først og fremst til aktiviteter som retter seg mot barn og unge, men også idretts- og kulturarrangementer som Polarjazz og Svalbard skimaraton. I nordnorsk perspektiv er SNSG en av de største bedriftene i landsdelen. Brorparten av selskapets ansatte kommer fra Nord-Norge, og vi ser det som naturlig å bidra til en viss grad til kultur og idrett også i denne landsdelen.

Økonomi

Driftsinntekter og resultat

Kullsalg CIF ble totalt NOK 871,2 mill. mot NOK 1.303,5 mill. året før. Årsaken til nedgangen var lavere salg på grunn av brannen i Svea Nord. Driftsresultatet ble NOK 84,3 mill. mot NOK 221,0 mill i 2004, mens resultatet før skatter gikk ned fra NOK 216,7 mill. til NOK 51,6 mill.

Ansatte fordelt på fylker



Investeringer

Selskapet har i 2005 investert NOK 220,7 mill. I dette beløpet inngår NOK 45,3 mill. til utstyr som er bokført som "anlegg under utførelse". Dette vil bli avregnet i 2006 mot utstyr som er ødelagt som følge av brannen.

Likviditet

På grunn av de klimatiske forhold på Svalbard skipes kull bare i månedene juli til november. Dette medfører at selskapet fra desember til juli produserer for lager. Kontanter fra salg kommer først inn på høsten. Kontantbehovet til drift i den perioden det produseres til lager, finansieres ved kassakreditt.

Fordi forsikringsavtalen innebærer en ansvarstid på 12 måneder, vil det endelige forsikringsoppgjøret ikke være klart før tidligst høsten 2006. Forsikringsgiverne har godkjent akontoutbetalinger i forkant av det endelige oppgjøret. Disse beløpene tilsvarer ikke de løpende kostnadene og tapte inntektene selskapet har fått som følge av brannen. 1. desember 2005 byttet selskapet bankforbindelse fra Sparebank 1 Nord-Norge til DnB NOR. Avtalen med den nye bankforbindelsen innebærer blant annet et forsikringslån som dekkes inn ved mottatt forsikringsoppgjør.

Finansiell risiko

På verdensmarkedet selges kull hovedsakelig i US dollar, mens hoveddelen av kostnadene til SNSG er i norske kroner. Kursen på dollar har endret seg fra i overkant av NOK 9 ved inngangen av 2002 til NOK 6,76 ved utgangen av 2005. Totalt hadde selskapet inntekter på USD 119,5 mill. i 2005.



For å redusere valutarisikoen inngår selskapet terminkontrakter for framtidig salg av dollar. I 2005 oppnådde selskapet en gjennomsnittlig kurs på NOK 7,29 mot NOK 7,06 i 2004. Gjennomsnittlig markedskurs USD/NOK var NOK 6,45 mot NOK 6,74 i 2004

Finansielle poster

Selskapet har i 2005 økt sin gjeld til kredittinstitusjoner (inkl. kassakreditt) med NOK 398 mill. Dette skyldes kostnader i forbindelse med brannen og reduserte inntekter på grunn av lavere kullsalg og dårligere kullkvalitet. Pr. 31.12.2005 har selskapet mottatt NOK 66,1 mill. i akontoutbetaling på forsikringsoppgjør (i januar 2006 mottok selskapet ytterligere NOK 29,0 mill.). Ved utgangen av året hadde selskapet ubenyttet trekkrettigheter på kassakreditt med NOK 80,3 mill. Den langsiktige gjelden i selskapet er i norske kroner.

Anvendelse av overskudd

Av selskapets overskudd etter skatter på NOK 44,2 mill. foreslår styret at NOK 44,2 mill. overføres til annen egenkapital. Selskapet mottar NOK 100 mill. i konsernbidrag. Dette legges til annen egenkapital.

Redegjørelse for årsregnskapet

Styret vurderer det årsregnskapet som avgis for morselskapet og konsernet som en rettvise beskrivelse av selskapets og konsernets resultat og finansielle stilling ved årsskiftet.

Regnskapet er avlagt under forutsetning om fortsatt drift, da det etter styrets syn ikke er forhold som tilsier noe annet.

Styret/administrerende direktør

Styret avholdt 11 møter i 2005. Et av møtene ble avholdt på Svalbard.

Utsiktene framover

Brannen i Svea Nord har vært – og er – dramatisk for Store Norske. Selv om situasjonen er vanskelig, ble brannen likevel slukket i løpet av kort tid. Produksjonen startet igjen i

slutten av april 2006, og det legges opp til en produksjon på 3 millioner tonn i løpet av året.

Markedsanalyser indikerer at kull har fått et nytt og høyere prisleie enn tidligere og at kullprisene fortsatt vil holde seg høye noen år framover. For å bygge opp egenkapitalen og gjøre selskapet mer robust til å møte lavkonjunkturer, økes produksjonen og takten i oppfaringen gradvis. Dette innebærer økt antall ansatte i gruva og ytterligere investeringer i moderne utstyr. Også i denne prosessen er hensynet til de ansattes sikkerhet overordnet.

Moderne gruvedrift stiller stadig større krav til kompetanse. SNSG vil satse mye på utdanning og kompetanseheving blant de ansatte, blant annet gjennom samarbeidet med Stjørdal tekniske fagskole og utdanningsinstitusjoner som NTNU i Trondheim, Universitetet i Tromsø og UNIS på Svalbard.

I det internasjonale kullmarkedet er forhåndssikring av kullprisen (hedging) blitt mer og mer vanlig de siste årene. SNSG sikrer også prisen på sitt kull gjennom hedging.

Gjennom et samarbeid med forskningsstiftelsen SINTEF i Trondheim engasjerer SNSG seg i internasjonale forskningsprosjekter om CO₂-frie kullkraftverk (Dynamis og BIG CO₂).

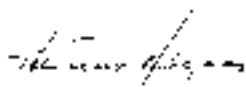
Ved inngangen til 2006 foretas det en rekke endringer i organiseringen av selskapet, samt Store Norske-konsernet for øvrig. Teknisk avdeling i Svea integreres i produksjonsavdelingen, og sikkerhetsarbeidet styrkes gjennom opprettelsen av en egen verne- og beredskapsavdeling. En rekke fellesfunksjoner i SNSG flyttes til morselskapet Store Norske Spitsbergen Kulkompani AS (SNSK). Disse endringene skal styrke SNSGs fokus på kjerneaktiviteten. SNSG vil kjøpe tjenester av morselskapet innenfor områdene økonomi, personal, innkjøp, forvaltning og administrasjon.

Takk til selskapets ansatte

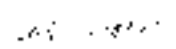
Styret takker alle ansatte i Store Norske Spitsbergen Grubekompani A/S for deres innsatsvilje, faglige dyktighet og lojalitet som er blitt vist i 2005. Denne samlede, sterke ressursen har brakt selskapet gjennom en vanskelig periode, og lagt et positivt grunnlag for en videre drift.

Longyearbyen, $\frac{31. \text{ desember } 2005}{23. \text{ mai } 2006}$


I styret for STORE NORSKE SPITSBERGEN GRUBEKOMPANI AS

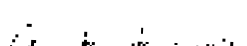

Steinar Høgaas
styreformann

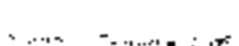

Ole Fredrik Hienn
nestleder



Jarle Haagenen



Lise Chatwin Olsen


Atle Fornes

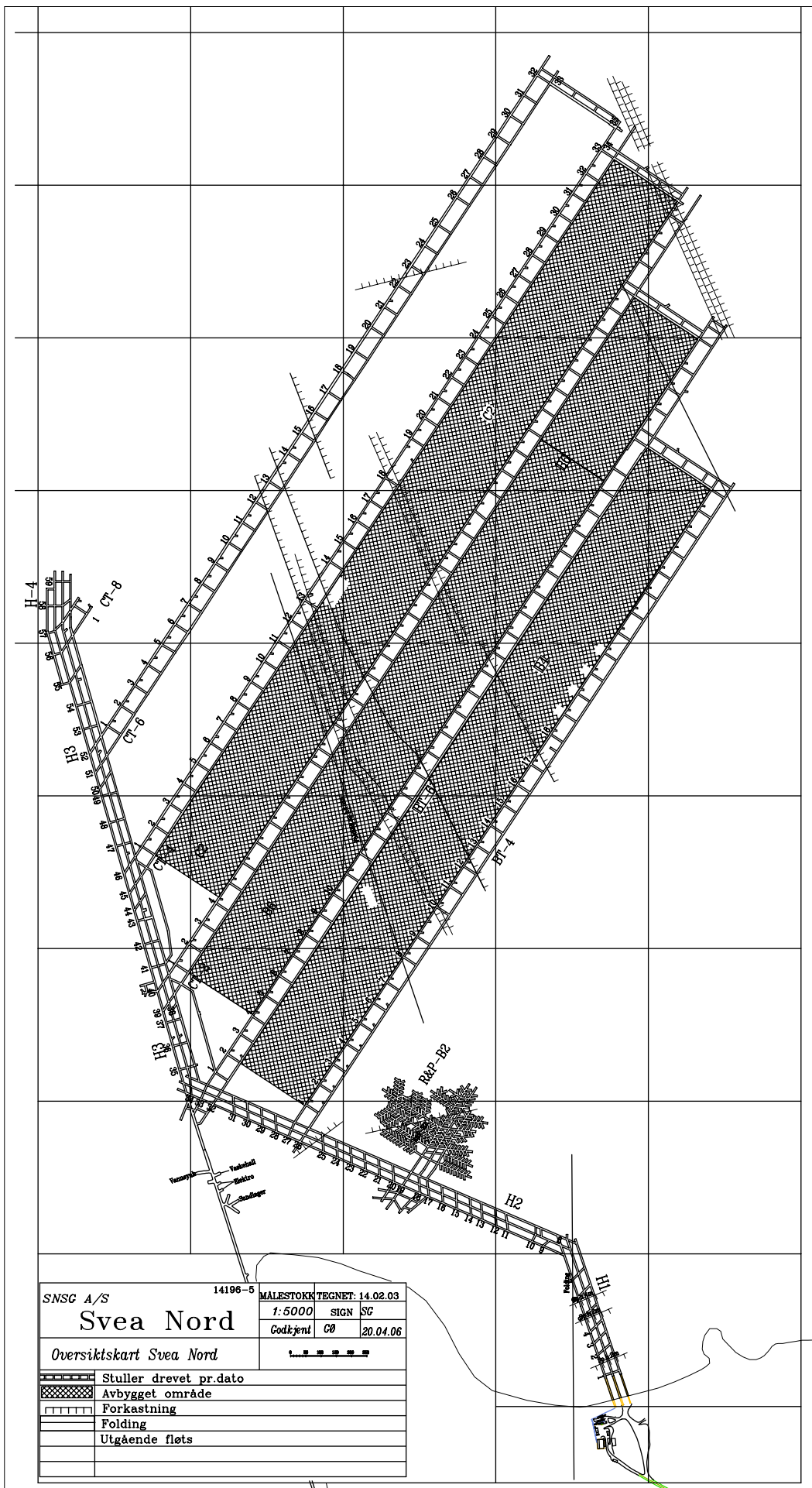

Anita Jóhansen

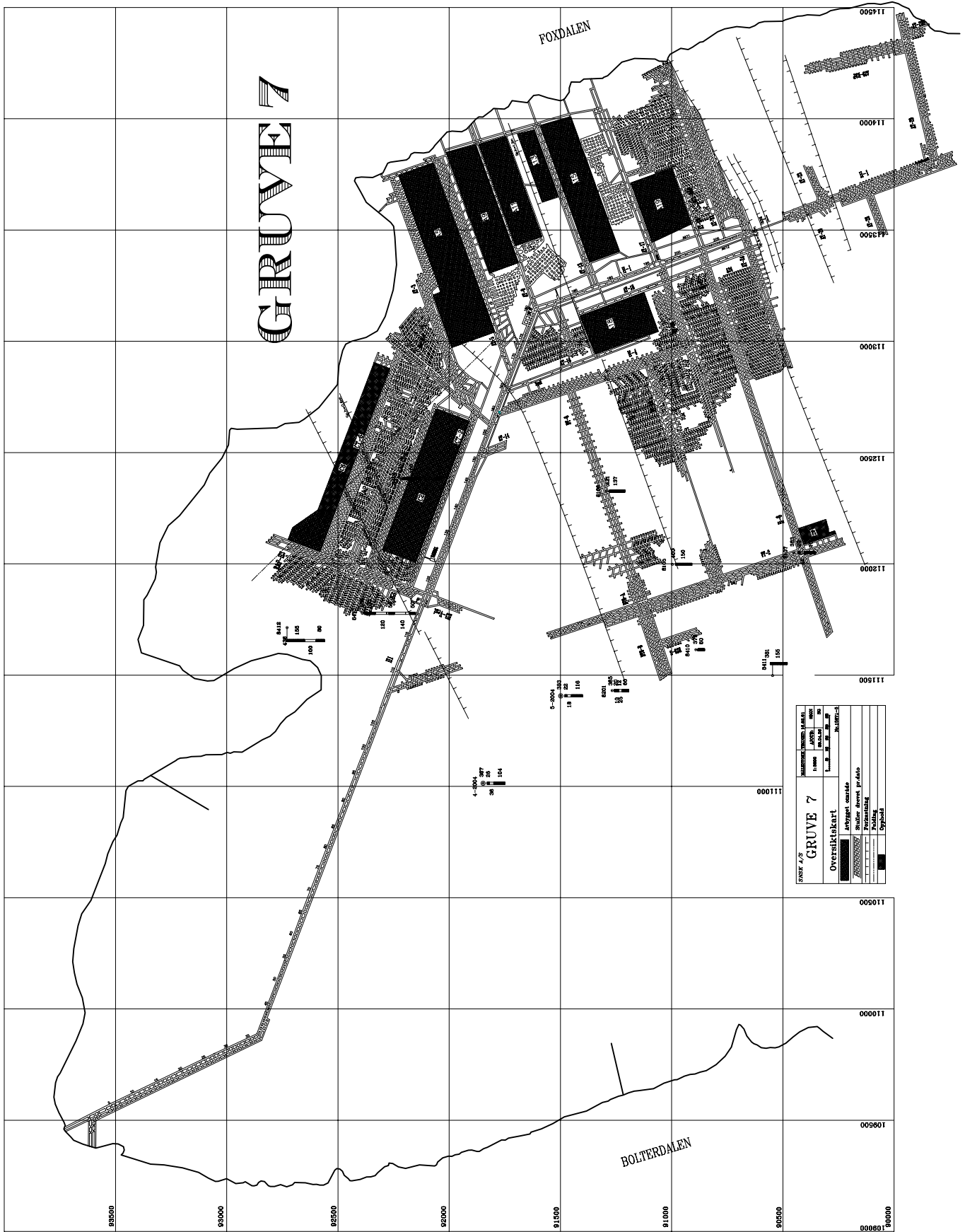

Sverre Henning Engh


Esther Kostøl


Robert Hermansen
adm.direktør







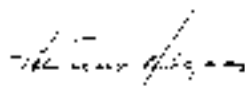
Resultatregnskap

Store Norske Spitsbergen Grubekompani AS

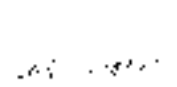
(Tall i 1000 kroner)	Note	Regnskap 2005	Regnskap 2004
Kullsalg cif	2)	871 156	1 303 502
Andre salgsinntekter		1 229	674
Leieinntekter		179	49
Andre driftsinntekter	3)	259 447	5 629
SUM DRIFTSINTEKTER		1 132 011	1 309 853
Beholdningsendring	4)	-64 926	24 279
Lønn og sosiale kostnader	5)6)7)	-221 557	-230 530
Frakter/Komm. vedr. kullsalg	8)	-322 326	-449 388
Produksjonskostnader	9)	-164 664	-164 212
Bolig- og samfunnskostnader	10)	-137 413	-133 813
Undersøkelseskostnader	11)	-21 584	-15 415
Andre driftskostnader	12)	-50 374	-37 889
Av-og nedskrivninger	13)	-64 871	-81 890
SUM DRIFTSKOSTNADER		-1 047 715	-1 088 858
DRIFTSRESULTAT		84 296	220 996
Finansinntekter	14)	15 634	27 708
Finanskostnader	15)	-48 373	-32 051
NETTO FINANSPOSTER		-32 739	-4 342
RESULTAT FØR SKATTER		51 557	216 653
Skatter	16)	23	-13 503
Endring utsatt skatt	16)	-7 424	-3 248
RESULTAT ETTER SKATTER		44 155	199 903
DISPONERING AV ÅRETS RESULTAT:			
Avgitt konsernbidrag		0	109 400
Annen egenkapital		44 155	90 503

Longyearbyen, 31. desember 2005
23. mai 2006


I styret for STORE NORSKE SPITSBERGEN GRUBEKOMPANI AS

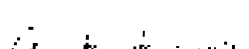

Steinar Høgaas
styreformann



Ole Fredrik Hienn
nestleder



Jarle Haagensen

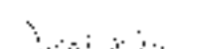

Lise Chatwin Olsen


Atle Fornes


Anita Jøhansen


Sverre Henning Engh


Esther Kostøl


Robert Hermansen
Adm.direktør

Balanse Store Norske Spitsbergen Grubekompani AS

(Tall i 1000 kroner)	Note	2005	2004
ANLEGGSMIDLER			
Immaterielle eiendeler			
Netto overfinansiert pensjonsforpliktelse	7)	25 937	42 470
Utsatt skattefordel		0	0
Varige driftsmidler			
Varige driftsmidler	13)	697 493	586 943
Anlegg under utførelse	13)	45 258	0
Finansielle anleggsmidler			
Investeringer i tilknyttet selskap	17)	36 803	36 752
Andre langsiktige fordringer		10 000	10 000
SUM ANLEGGSMIDLER		815 490	676 165
OMLØPSMIDLER			
Varer			
Beholdning av driftsmateriell	4)	179 505	62 106
Kullbeholdning	4)	2 350	67 276
Fordringer			
Kundefordringer	19)	31 532	68 501
Andre kortsiktige fordringer	18)19)	325 122	17 734
Bankinnskudd, kontanter			
Kontanter, bank		29 544	104 526
SUM OMLØPSMIDLER		568 054	320 144
SUM EIENDELER		1 383 544	996 308
EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Selskapskapital	24)25)	-150 100	-150 100
Annen egenkapital	24)	-328 296	-184 142
SUM EGENKAPITAL		-478 396	-334 242
GJELD			
Avsetning for forpliktelse			
Utsatt skatt	16)	-11 485	-4 061
Avsetning for forpliktelse	23)	-6 000	-4 000
Langsiktig gjeld			
Gjeld til kredittinstitusjoner	20)	-400 000	-271 665
Langsiktig gjeld til morselskap	18)	-19 000	-19 000
Kortsiktig gjeld			
Kassakreditt	20)	-269 714	0
Leverandørgjeld		-112 140	-155 791
Skyldig offentlige avgifter		-13 773	-12 355
Betalbar skatt	16)	0	-8 085
Annen kortsiktig gjeld		-56 159	-59 392
Gjeld til selskap i samme konsern	18)	-16 876	-127 718
SUM GJELD		-905 147	-662 067
SUM GJELD OG EGENKAPITAL		-1 383 544	-996 308



Kontantstrømoppstilling SNSG AS, indirekte modell

1000 kr	2005	2004
KONTANTSTRØMMER FRA OPERASJONELLE AKTIVITETER:		
Resultat før skattekostnad	51 557	216 653
Periodens betalte skatt	-8 062	-3 584
Ordinære avskrivninger	64 871	81 890
Endring varelager	-52 473	-43 082
Endring i kundefordringer	36 969	-28 397
Endring i leverandørgjeld	-43 651	120 068
Forskjeller i pensjonsmidler/-forpliktelser	16 533	-27 401
Effekt av valutakursendringer	0	-13 886
Poster klassifisert som investerings- eller finansieringsaktiviteter	0	0
Endring i andre tidsavgrensingsposter	-308 645	-19 586
NETTO KONTANTSTRØM FRA OPERASJONELLE AKTIVITETER	-242 901	282 675
KONTANTSTRØMMER FRA INVESTERINGSAKTIVITETER:		
Innbetaling ved salg av varige driftsmidler	0	0
Utbetalinger ved kjøp av varige driftsmidler	-220 678	-173 390
Innbetaling ved salg av aksjer og andeler i andre foretak	0	0
Utbetaling ved kjøp av aksjer og andeler i andre foretak	-51	0
NETTO KONTANTSTRØM FRA INVESTERINGSAKTIVITETER	-220 729	-173 390
KONTANTSTRØMMER FRA FINANSIERINGSAKTIVITETER:		
Innbetalinger ved opptak av ny langsiktig gjeld	400 000	19 000
Utbetalinger ved nedbetaling av langsiktig gjeld	-271 665	-25 102
Nettoendring i kassekreditt	269 714	-48 574
Innbetalinger av egenkapital	100 000	0
Tilbakebetalinger av egenkapital	0	0
Utbetaling av utbytte	0	0
Utbetaling av konsernbidrag	-109 400	-6 000
NETTO KONTANTSTRØM FRA FINANSIERINGSAKTIVITETER	388 649	-60 675
EFFEKT AV VALUTAKURSENDRINGER PÅ KONTANTER OG KONTANTEKVIVALENTER		
Netto endring i kontanter og kontantekvivalenter	-74 982	48 610
Beholdning av kontanter og kontantekvivalenter ved periodens begynnelse	104 527	55 917
BEHOLDNING AV KONTANTER OG KONTANTEKVIVALENTER VED PERIODENS SLUTT	29 544	104 527

Noter til regnskapet SNSG AS

Note 1 Regnskapsprinsipper

Regnskapet er utarbeidet i henhold til norske regnskapsregler, standarder og god regnskapsskikk. Alle tall er oppgitt i NOK 1000 dersom ikke annet er oppgitt. Beløp i utenlandsk valuta er særskilt angitt.

Vurderings- og klassifiseringsprinsipper

Inntektsføringsprinsipper

Salg av varer og tjenester inntektsføres på leveringstidspunktet.

Klassifisering og vurdering av balanseposter

Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter poster som forfaller til betaling innen ett år, samt poster som knytter seg til varekretsløpet. Øvrige poster er klassifisert som anleggsmiddel/langsiktig gjeld.

Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost, men nedskrives til virkelig verdi dersom verdifallet ikke forventes å være forbigående. Langsiktig gjeld balanseføres til pålydende ved årsslutt.

Datterselskap/Tilknyttet selskap

Datterselskapet vurderes etter kostmetoden i selskapsregnskapet. Investeringen er vurdert til anskaffelseskost for aksjene med mindre nedskrivning har vært nødvendig. Det er foretatt nedskrivning til virkelig verdi når verdifall skyldes årsaker som ikke kan antas å være forbigående og det må anses nødvendig etter god regnskapsskikk. Nedskrivninger er reversert når grunnlaget for nedskrivning ikke lenger er til stede.

Utbytte og andre utdelinger er inntektsført samme år som det er avsatt i datterselskapet. Overstiger utbytte andel av tilbakeholdt resultat etter kjøpet, representerer den overskytende del tilbakebetaling av investert kapital, og utdelingene er fratrukket investeringens verdi i balansen.

Det tilknyttede selskapet er vurdert etter kostmetoden i selskapsregnskapet. I konsernregnskapet brukes egenkapitalmetoden for tilknyttede selskaper. Andelen av resultatet er basert på resultatet etter skatt i det selskapet hvor man har investert, med fradrag for interne gevinster og eventuelle avskrivninger på merverdi, som skyldes at kostpris på aksjene var høyere enn den ervervede andelen av balanseført egenkapital. I resultatregnskapet er resultatandelen vist under finansposter.

Varebeholdninger

Kullbeholdning er vurdert til totale tilvirkningskostnader knyttet til kullproduksjonen.

Beholdning av driftsmateriell og reservedeler er vurdert til laveste verdi av anskaffelseskost og virkelig verdi.

Varige driftsmidler og avskrivninger

Varige driftsmidler balanseføres og avskrives dersom de har en levetid utover tre år og har en vesentlig kostpris. Avskrivninger er basert på driftsmidlenes økonomiske levetid knyttet opp til de totale ressursene i Svea Nord.

Fordringer

Kundefordringer og andre fordringer er oppført i balansen til pålydende etter fradrag av avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av individuelle vurderinger av de enkelte fordringene. I tillegg gjøres det for øvrige kundefordringer en uspesifisert avsetning for å dekke antatt tap.

Fordringer og gjeld i utenlandsk valuta

Fordringer og gjeld i utenlandsk valuta er bokført til gjeldende kurs pr. 31.12.

Forsikringsoppgjør etter brann

Brannen som oppsto i Svea Nord 30. juli har medført store kostnader for selskapet, og det ble ikke produsert kull fra gruen etter denne dato. Selskapet har forsikring for driftstap og utstyrstap som følge av brann. Driftstapet beregnes til forskjellen mellom det resultatet selskapet ville ha oppnådd uten avbrudd og det resultat selskapet virkelig oppnår som følge av brannen. Ansvarstiden løper i 12 måneder. Dermed vil selskapet ikke ha full oversikt over det reelle tapet før denne perioden er utløpt 30. juli 2006, og som følge av dette vil det foreligge en usikkerhet med hensyn til avbruddsdekningens størrelse. Selskapet har i henhold til god regnskapsskikk foretatt et forsiktig estimat av forsikringserstatning. Forøvrig vises til note 3, 6 og 12.

Kontantstrøm

Kontantstrømoppstillingen er utarbeidet etter den indirekte metoden. Kontanter og kontantekvivalenter omfatter kontanter, bankinnskudd og andre kortsiktige, likvide plasseringer som umiddelbart og med uvesentlig kursrisiko kan konverteres til kjente kontantbeløp og med forfallsdato kortere enn tre måneder fra anskaffelsesdato.

Oppfaringkostnader

Oppfaring og tilrettelegging av nye kullfelt er kostnadsført. I tilrettelegging av nye felt inngår flytting og av utstyr fra et panel til neste.

Undersøkelseskostnader

Kostnader til undersøkelser av fremtidige forekomster er kostnadsført.

Pensjonsforpliktelser

Selskapet har pensjonsordning for alle ansatte. Netto pensjonsmidler og pensjonskostnader er oppført i balansen. Det foretas årlig aktuarberegning av pensjonsforpliktelser og -kostnader. Det tas i aktuarberegningen hensyn til forventet lønnsvekst basert på lineær opptjening. Periodens netto pensjonskostnad er inkludert i lønnskostnader.

Skatter

Årets skattekostnad er beregnet på grunnlag av årets regnskapsmessige resultat. Den omfatter både periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er beregnet på grunnlag av forskjeller mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier.



Note 2 Inntekter

Kullsalg cif fordeler seg på følgende markeder og kundegrupper:

TONN	Energi	Sement	Metallurgisk	Annen industri	2005	2004
Svalbard	27 188				27 188	27 332
Norge		101 211			101 211	125 612
Danmark	308 577				308 577	310 132
Finland					0	64 867
Island					0	13 484
Tyskland	609 528	12 593	325 408	53 859	1 001 388	1 536 653
Nederland					0	146 395
England		29 719			29 719	144 460
Portugal	213 408				213 408	292 649
Frankrike				42 727	42 727	155 455
Hellas		71 230			71 230	69 382
TONN 2005	1 158 701	214 753	325 408	96 586	1 795 448	
TONN 2004	1 214 872	368 820	1 023 896	278 833		2 886 421

Totalt kullsalg cif utgjør NOK 875,5 mill. Til fratrett fra salgsinntekter går kulleksportavgift på til sammen NOK 4,3 mill.

Note 3 Andre driftsinntekter

	2005	2004
Salg tjenester	3 184	2 924
Avbruddserstatning	253 663	0
Andre erstatninger	2 600	1 571
Andre inntekter	0	1 134
SUM	259 447	5 629

Selskapet har forsikring for driftstap som følge av avbrudd ved brann. Driftstapet beregnes til forskjellen mellom det resultatet av driften som ville gitt i ansvarstiden uten skade og resultatet av driften i ansvarstiden med skade. Ansvarstiden løper i 12 måneder fra hendelsen som medførte avbruddet. Selskapet mener avbruddserstatningen må fastsettes på grunnlag av den produksjon som var planlagt da skaden inntrådte. På bakgrunn av forsikringsgivers anførsler og i henhold til god regnskaps-skikk er regnskapet basert på en avbruddserstatning som bygger på en noe lavere produksjon. Hensyntatt en del skjønsmessige forhold i forsikringsoppgjøret er det dessuten gjort et forsiktig estimat av andel avbruddserstatning for 2005. Det endelige driftstap vil ikke bli fastsatt før utløpet av ansvarstiden 30.07.2006.

Note 4 Varebeholdning

Kullbeholdning er vurdert til totale tilvirkningskostnader knyttet til produksjon som utgjør kr 200,- pr. tonn.

	2005		2004	
	Tonn	Nok	Tonn	Nok
Kullager Longyearbyen	11 750	2 350	6 380	1 276
Kullager Sveagruva	0	0	330 000	66 000
SUM	11 750	2 350	336 380	67 276

Beholdning av driftsmateriell og reservedeler er vurdert til gjennomsnittlig kostpris fra leverandør. Varer som er eldre enn ett år og som ikke forventes brukt det neste året er satt til 0 i verdi i balansen.

1000 kroner	2005			2004		
	Kostpris	Nedskrevet	Verdi balanse	Kostpris	Nedskrevet	Verdi balanse
Beholdning forbruksmaterieell Longyearbyen	360	259	101	354	279	75
Beholdning forbruksmaterieell Gruve 7	18 504	14 027	4 477	17 743	15 001	2 742
Beholdning reservedeler Svea	128 495	52 175	76 320	84 495	62 328	22 167
Beholdning forbruksmaterieell Svea	110 653	12 045	98 607	56 531	19 408	37 123
SUM	258 012	78 507	179 505	159 123	97 016	62 106

Note 5 Godtgjørelser til ledende personer

	2005	2004
Lønn til administrerende direktør	2 132	1 811
Honorar til styre	585	585
Revisjonshonorar	360	360
Regnskapsmessig bistand revisor	176	288

Administrerende direktør inngår i samme pensjonsordning som øvrige ansatte. Det foreligger ikke sluttvederlagsordning eller bonusordning for administrerende direktør.

Note 6 Spesifikasjon av lønn og sosiale kostnader

	2005	2004
Lønnskostnader	183 226	154 019
Pensjonskostnader	47 234	59 724
Andre ytelser	29 094	16 787
Forsikringserstatning	-37 997	0
SUM	221 557	230 530

Gjennomsnittlig antall ansatte i selskapet har i året vært 287.

Av lønnskostnader i 2005 gjelder NOK 37,9 mill innsats vedrørende redningsarbeider. Dette beløpet er i sin helhet ført som forsikringskrav.



Note 7 Pensjonskostnader og forpliktelser

SNSG AS har pensjonsordninger som omfatter i alt 345 personer, herav 46 førtidspensjonister. Det er 119 ordinære pensjonister, fordelt på 46 alderspensjonister, 35 ektefellepensjonister, 16 barnpensjonister og 22 uførepensjonister.

Ordningene gir rett til definerte fremtidige ytelser. Disse er i hovedsak avhengig av antall opptjeningsår, lønnsnivå ved oppnådd pensjonsalder og størrelsen på ytelsene fra folketrygden. Pensjonsforpliktelsene er dekket gjennom forsikringselskap.

Selskapet har pr 31.12.2005 en overfinansiert pensjonsforpliktelse på til sammen kr 25,9 mill.kroner som er inntatt i balansen. Ved inngangen av året var den overfinansierte forpliktelsen på 42,5 mill. kroner. Hele overfinansieringen kan balanseføres. Alle selskapets pensjonsforpliktelser ble sikret i 2004.

Pensjonskostnader	2005			2004		
	Sikret	Usikret	SUM	Sikret	Usikret	SUM
Årets opptjente pensjonsrettigheter	26 927	0	26 927	19 014	0	19 014
Rentekostnad på opptjente pensjonsrettigheter	17 995	0	17 995	15 183	0	15 183
Avkastning av pensjonsmidler	-18 841	0	-18 841	-13 629	0	-13 629
Amortisering av overgangsbetrag(implementering)	11 524	0	11 524	0	0	0
Resultatført estimatavvik/planendring	9 066	0	9 066	38 682	0	38 682
Administrasjonskostnader	553	0	553	475		475
NETTO PENSJONSKOSTNAD	47 223	0	47 223	59 724	0	59 724

Oppført i balansen						
Opptjente pensjonsforpliktelser	-398 065	0	-398 065	-331 179	0	-331 179
Pensjonsmidler (til markedsverdi)	341 181	0	341 181	306 646	0	306 646
Utsatt forpliktelse (ikke resultatførte estimatavvik)	82 821	0	82 821	67 002	0	67 002
Ikke balanseført overskudd på total forpliktelse	0	0	0	0	0	0
OVERFINANSIERT PENSJONSFORPLIKTELSE SOM BALANSEFØRES	25 637	0	25 937	42 470	0	42 470
NETTO OVERFINANSIERING INNTATT I BALANSEN			25 937			42 470

Økonomiske forutsetninger:	2005	2004
Diskonteringsrente	5,00%	5,00%
Forventet avkastning	6,00%	6,00%
Lønnsøkning	4,00%	4,00%
G-regulering	3,00%	3,00%
Regulering av løpende pensjon	3,00%	3,00%
Forventet årlig frivillig avgang før 40 år	6%	6%
Forventet årlig frivillig avgang etter 40 år	1%	1%

Note 8 Frakter/Kommisjoner vedrørende kullsalg

	2005	2004
Skipningskostnader	208 857	303 906
Analysekostnader	924	1 479
Kommisjoner	31 879	43 727
Transport/Lasting Svea	80 666	100 275
SUM	322 326	449 388

Note 9 Produksjonskostnader

Produksjonskostnader består i hovedsak av materiell og innleide tjenester til produksjonen og vedlikehold. Tilrettelegging av nye paneler kostnadsføres fortløpende forutsatt av det tilrettelegges i takt med utdriving av strossepanel.

Note 10 Bolig- og samfunnskostnader i Svea

Etttersom det ikke er veiforbindelse til Svea bor de ansatte i arbeidsperioden i Svea. Dette medfører kostnader til innkvartering, bespising og drift av infrastruktur.

I bolig og samfunnskostnader inngår også kostnader til gods og personbefraktning samt drift av energiverk.

Note 11 Undersøkelseskostnader

Undersøkelser og letevirsomhet på nye felt blir utgiftsført i regnskapet. Selskapet har i 2005 foretatt letevirsomhet i Gustavdalen. Området ligger i nær tilknytning til Svea.

Note 12 Andre driftskostnader

Av andre driftskostnader utgjør kostnader til redningsarbeider NOK 82,4 mill. I posten er det ført forsikringskrav på tilsvarende beløp, slik at netto av brannkostnad er NOK 0.

Note 13 Varige driftsmidler, avskrivningstablå

Selskapet foretar normalt avskrivning på grunnlag av antatt gjenværende levetid beregnet ut fra mengde kull i kjernefeltet av Svea Nord. I 2005 var det produksjon kun i 7 måneder, frem til brannen 30. juli. Anleggsmidler som ikke er relatert direkte til produksjon er blitt benyttet i slukningsperioden på lik linje som om det hadde vært produksjon. Med bakgrunn i dette har man valgt å avskrive gruveanlegg ut fra produksjonsvolumet i året, mens øvrige anleggsmidler er avskrevet ut fra levetid som om det hadde vært produksjon hele året.

	Maskiner, inventar, transportmidler	Bygninger	Tekniske anlegg	Gruveanlegg	Anlegg Under Utførelse	SUM
Anskaffelseskost pr. 01.01.2005	21 447	55 181	278 719	780 773	0	1 136 120
Tilgang 2005	2 922	38 247	43 084	91 167	45 258	220 678
Omklassifisert						0
Anskaffelseskost pr. 31.12.2005	24 369	93 428	321 803	871 940	45 258	1 356 798
Akkumulerte avskrivninger pr. 01.01.2005	14 265	42 038	123 109	369 766	0	549 178
Årets avskrivninger	2 572	5 121	25 726	31 450	0	64 869
Bokført verdi pr. 31.12.2005	7 532	46 269	172 968	470 724	45 258	742 750
Antatt gjenværende levetid (inkl 2005)	3 - 7 år	7 år	7 år	7,5 år	7 år	

Note 14 Finansinntekter

	2005	2004
Renteinntekter bankinnskudd	890	397
Renteinntekter konsern	238	74
Renteinntekter andre	33	0
Urealisert agiovinning valutalån	0	13 886
Agiovinning øvrig	14 382	13 127
Aksjeutbytte	90	225
SUM	15 633	27 708



Note 15 Gjeld til kredittinstitusjoner:

Rentebærende gjeld:

Lånetype	Bank	2005		2004	
		Saldo	Rentekostnad	Saldo	Rentekostnad
Kassakreditt	Sparebank1 Nord-Norge	0	8 452	0	6 228
Kassakreditt	DnB NOR	269 714	1 092	0	0
Pantelån NOK	Sparebank1 Nord-Norge	0	4 556	140 000	6 053
Pantelån USD	Sparebank1 Nord-Norge	0	5 624	131 665	4 510
Pantelån USD	Sparebank1 Nord-Norge	0	696	0	0
Pantelån NOK	DnB NOR	400 000	1 060	0	0
Bundne skattetrekkmidler		13 567		12 089	
Ubenyttet kassakreditt (Limit 350 000)		80 286		190 000	
Gjeld med forfall mer enn 5 år etter regnskapsårets slutt		0		217 332	

Pantelån i USD er avsluttet i 2005, og disagio er realisert. Bokført kursjustering har vært som følger, siden opptak av lån:

Lån opprinnelig USD 23 864, opptak september 2001:

31.12.2001	Kursjustering 2001	5 348
31.12.2002	Kursjustering 2002	-47 925
31.12.2003	Kursjustering 2003	-6 519
31.12.2004	Kursjustering 2004	-13 886
01.12.2005	Disagio v/innløsning	16 420

Pantelånet ble opptatt av morselskapet SNSK AS i 2001 og ble overtatt av SNSG AS 01.01.2002.

Lån opprinnelig USD 4 106, opptak mai 2005:

08.12.2005	Disagio v/innløsning	1 910
------------	----------------------	-------

Note 16 Skattekostnad

	2005	2004
BETALBAR SKATT FREMKOMMER SLIK:		
Ordinært resultat før skattekostnad	51 557	216 653
Permanente forskjeller	22 687	6 074
Endring midlertidige forskjeller	-137 361	-32 477
GRUNNLAG BETALBAR SKATT	-63 117	190 250
SKATT 10%	0	19 025
BETALBAR SKATT PÅ ÅRETS RESULTAT:	0	19 025
ÅRETS SKATTEKOSTNAD FREMKOMMER SLIK:		
Betalbar skatt på årets resultat	0	19 025
For mye avsatt skatt tidl.år	-22	0
Ettergitt skatt	0	-5 522
Endring utsatt skatt	7 424	3 248
ÅRETS TOTALE SKATTEKOSTNAD	7 402	16 751
BETALBAR SKATT I BALANSEN FREMKOMMER SLIK:		
Betalbar skatt på årets resultat	0	19 025
Skatt relatert til avgitt konsernbidrag	0	-10 940
SUM BETALBAR SKATT	0	8 085
SPESIFIKASJON AV GRUNNLAG FOR UTSATT SKATT/SKATTEFORDEL:		
Forskjeller som utlignes:		
Anleggsmidler	24 082	-16 673
Omløpsmidler	-28 822	-17 173
Avsetning vedr. forsikringsutbetaling	183 848	0
Gjeld	0	65 096
Andre regnskapsmessige avsetninger	-24 500	-30 535
Pensjonsmidler	23 360	39 892
AKK. SKATTEMESSIG UNDERSKUDD	-63 117	0
SUM	114 851	40 607
UTSATT SKATT	11 485	4 061

Note 17 Aksjer i datterselskap og andre selskap

Selskap	Sted	Eierandel %	Verdi i balansen*
Store Norske Boliger AS	Longyearbyen	100	36 000
Svea Tankanlegg AS	Sveagruva	15	752
FabLab Technology AS	Lyngen		51
SUM			36 803

Aksjene er bokført i balansen etter kostmetoden.

SNSG har forpliktet seg til gjenkjøp av aksjene i Svea Tankanlegg AS av de øvrige aksjonærer til pålydende dersom det ikke er andre kjøpere av disse.



Note 18 Mellomværende med konsernselskaper

	2005				Sum
	Kundefordringer	Andre fordringer	Kortsiktig gjeld	Langsiktig gjeld	
Store Norske Spitsbergen Kulkompani AS	0	0	-16 876	-19 000	-35 876
Store Norske Boliger AS	0	92	0	0	92
Store Norske Gull AS	0	37	0	0	37
SUM 2005	0	129	-16 876	-19 000	-35 747

Konsernbidrag fra SNSK til SNSG på NOK 100 mill. er nettoført mot kortsiktig gjeld til SNSK. Dette er gjort fordi konsernbidrag knytter seg til reversert utbytte for 2004. Se note for egenkapital.

	2004				Sum
	Kundefordringer	Andre fordringer	Kortsiktig gjeld	Langsiktig gjeld	
Store Norske Spitsbergen Kulkompani AS	0	0	-127 718	-19 000	-146 718
Store Norske Boliger AS	0	10 533	0	0	10 533
Store Norske Gull AS	0	8	0	0	8
SUM 2004	0	10 542	-127 718	-19 000	-136 176

Note 19 Kundefordringer

	2005	2004
Kundefordringer (netto) pr. 31.12	31 532	68 501
Regnskapsført tap på krav i året	0	0
Endring i avsetning for fremtidig tap	0	0
Delkrederfond pr. 31.12	1 005	1 005

Delkrederfondet anses tilstrekkelig til å dekke mulige fremtidige tap.

Andre kortsiktige fordringer

Av andre kortsiktige fordringer, utgjør NOK 374 mill. avsatt forsikringskrav. Det er gjort fradrag for innbetalt akontobeløp pr 31.12.2005 på NOK 66 mill.

Note 20 Pantstillelser og garantier

	2005	2004
Pantelån	400 000	271 665
Byggelån	0	0
Kassakreditt	269 714	0
SUM	669 714	271 665
Bokførte verdier av eiendeler som er stillet som sikkerhet for gjelden:		
Varige driftsmidler	742 751	586 943
Aksjer eid av selskapet	36 803	36 752
Varebeholdning	181 855	129 382
Kundefordringer	31 532	68 501
SUM	992 941	821 578

Selskapet har stillet følgende eiendeler som pant:

- Martikkel 12 Indre Lågfjord
- Utmål i Sveaområdet og rundt Gruve 7
- Driftsmateriell og driftstilbehør
- Kullager og varelager
- Aksjer eid av selskapet
- Kundefordringer
- Bygninger og anlegg i Svea

Garantiansvar

Selskapet har stillet garanti overfor Norske Romsenter Eiendom AS på NOK 4 mill. til dekning av kostnader i tilfelle brudd/feil på sjøfiberkabler til fastlandet.

Foretaksbot

Den 3. juli omkom en av selskapets ansatte i en arbeidsulykke. Sysselmannen på Svalbard etterforsker ulykken. Ved avleggelse av regnskapet er saken ikke ferdig etterforsket. Man kan ikke utelukke at selskapet vil bli ilagt en foretaksbot etter hendelsen. På grunn av stor usikkerhet om størrelse på eventuell foretaksbot, har man valgt å ikke gjøre avsetning for denne i regnskapet.

Note 21 Terminkontrakter

Hovedtyngden av kullsalget selges i amerikanske dollar. For å redusere risiko for svingninger i kurs inngår selskapet terminforretninger som sikrer fremtidige salg av dollar. Den gjennomsnittlig sikrede/opnådde kurs benyttes ved bokføring av kullsalg og frakter av kull. Da terminkontraktene benyttes som sikringsinstrument bokføres ikke urealiserte kursgevinster på balansedagen.

Pr. 31.12.2005 hadde selskapet inngått følgende terminkontrakter* på salg av USD:

Forfall	Mill. USD	Gjennomsnittlig kurs
2006	90	6,48
2007	60	6,33

I tillegg er det inngått følgende salgsopsjoner på salg av USD:

Forfall	Mill. USD	Gjennomsnittlig kurs
2006	10	6,94
2006	30	6,15

Salgsopsjonene gir SNSG en plikt til å innløse hvis motpart utøver sin rettighet i opsjonen.

Note 22 Kullreserver

Påvist salgskull

Med en omfattende kjerneboring og erfaring gjennom brytningen av kull i Gruve 7, Svea Vest og i Svea Nord, har vi slått sammen klassene sikre og sannsynlige kull til påvist kull.

For fremtiden regner vi ikke med kull med brytningshøyde under 1,5 m. Kull med lavere mektigheter lar seg normalt ikke bryte med overskudd. Når vi så beregner tonnasje salgskull tar vi hensyn til de brytningsmetoder som er valgt. For Gruve 7 er dette rom- og pillardrift på samme måte som i dag. For Sveagruva inkludert Ispallen regner vi bare med longwallstrossedrift, også i de partiene hvor vi skal bryte på mektigheter fra 1,5 – 2,5 meter.

Reserver salgskull mill. Tonn

	Mektighet	Brytningsmetode	Påvist	Mulig
Svea Nord kjerne	2,8 - 4,5	Longwallstrosse	20	
Sveaområde	1,5 - 2,8	Longwallstrosse	29	
Gruve 7	1,3 - 1,7	Rom & Pillar	1,3	1,0
SUM	1,3 - 3,8	Alle metoder	50,3	1,0

På grunnlag av geologiske kunnskaper og teorier om kullforekomstenes dannelse for 60 mill. år siden, har selskapet et omfattende program med diamantboring både vest for Sveagruva og syd for Gruve 7 i Longyearbyen. Vi regner med å fremlegge resultatet av boreprogrammet i løpet av 2006.

Fredede områder

Etter opprettelsen av Nordenskiöld nasjonalpark regner vi ikke lenger områdene omkring Reindalsforekomsten, Lunckefjellforekomsten og Kolfjellforekomsten som aktuelle reserver for kullutvinning. De regler som gjelder for veibygging og anleggsvirksomhet i nasjonalparken umuliggjør lønnsom kullproduksjon.

Note 23 Oppryddingskostnader

Det er i regnskapet for 2005 avsatt NOK 2 mill til fremtidig oppryddingskostnader i Svea. Total avsetning for opprydding er NOK 6 mill.

Note 24 Egenkapital

	Aksjekapital	Annen Egenkapital	Sum
Egenkapital pr 01.01.2005	150 100	184 141	334 241
Årets resultat		44 115	44 115
Mottatt konsernbidrag (netto)		100 000	100 000
EGENKAPITAL PR 31.12.2005	150 100	328 296	478 396

Aksjekapitalen består av 150 100 aksjer pålydende kr 1000,- pr. aksje.

Note 25 Eierstruktur

Store Norske Spitsbergen Kulkompani AS eide pr 31.12.2005 100% av aksjene i selskapet.





KPMG AS
 Pienikveien 9
 N-8037 Bodo

Telephone +47 75 50 63 50
 Fax +47 75 50 63 00
 Internet www.kpmg.no
 Enterprise 935 174 627MVA

Til generalforsamlingen i Store Norske Spitsbergen Grubekompani AS

REVISJONSBERETNING FOR 2005

Ledelsens ansvar og revisors oppgave

Vi har revidert årsregnskapet for Store Norske Spitsbergen Grubekompani AS for regnskapsåret 2005, som viser et overskudd på TNOK 44 155. Vi har også revidert opplysningene i årsberetningen om årsregnskapet, forutsetningen om fortsatt drift og forslaget til anvendelse av overskuddet. Årsregnskapet består av resultatregnskap, balanse, kontantstrømoppstilling og notecopplysninger. Regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge er anvendt ved utarbeidelsen av regnskapet. Årsregnskapet og årsberetningen er avgitt av selskapets styre og administrerende direktør. Vår oppgave er å uttale oss om årsregnskapet og øvrige forhold i henhold til revisorlovens krav.

Grunnlag for vår uttalelse

Vi har utført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder revisjonsstandarder vedtatt av Den norske Revisorforening. Revisjonsstandardene krever at vi planlegger og utfører revisjonen for å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon. Revisjon omfatter kontroll av utvalgte deler av materialet som underbygger informasjonen i årsregnskapet, vurdering av de benyttede regnskapsprinsipper og vesentlige regnskapsestimater, samt vurdering av innholdet i og presentasjonen av årsregnskapet. I den grad det følger av god revisjonsskikk, omfatter revisjon også en gjennomgåelse av selskapets formuesforvaltning og regnskaps- og intern kontrollsystemer. Vi mener at vår revisjon gir et forsvarlig grunnlag for vår uttalelse.

Uttalelse

Vi mener at

- årsregnskapet er avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et rettviseende bilde av selskapets finansielle stilling 31. desember 2005 og av resultatet og kontantstrømmene i regnskapsåret i overensstemmelse med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge
- ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokføringskikk i Norge
- opplysningene i årsberetningen om årsregnskapet, forutsetningen om fortsatt drift og forslaget til anvendelse av overskuddet er konsistente med årsregnskapet og er i samsvar med lov og forskrifter.

Uten at det har betydning for konklusjonene i avsnittet over, vil vi presisere at det er usikkerhet ved beregningen av størrelsen på erstatningsoppgjøret etter brannen. Vi viser til nærmere omtale i årsregnskapet og årsberetningen.

Bodo/Longyearbyen, 23. mai 2006

KPMG AS


 Inga Andreassen
 Statsautorisert revisor

KPMG AS is the Norwegian member firm of KPMG International,
 a Swiss entity.
 Statsautorisert revisor - medlemmer av Den norske Revisorforening

Direktør:

Dale	Kjugevold	Geddeengen
Bode	Gustavsen	Stavengen
Als	Lund	Stord
Arvola	Liknes	Tromsø
Buengen	Ma-Rana	Tvedestrand
Ekstrand	Mork	Tvedestrand
Fossand	Rois	Tvedestrand
Harne	Sandrud	Ålesund



Årsberetning Store Norske Boliger AS

Om Store Norske Boliger AS

Store Norske Boliger AS er et heleid datterselskap av Store Norske Spitsbergen Grubekompani AS (SNSG). Selskapets formål er å forvalte Store Norske-konsernets boligmasse, leie ut boliger til konsernets selskaper og samarbeidspartnere, samt sikre inntekter fra eventuelt ledig boligmasse gjennom utleie på det åpne leiemarkedet i Longyearbyen. De største leietakerne er SNSG og Leonhard Nilsen og Sønner Spitsbergen AS (LNSS).

Året 2005 er selskapets femte driftsår.

Selskapets boliger i Svea

Selskapets boliger i Svea ble solgt til SNSG våren 2005.

Selskapets boliger i Longyearbyen

Selskapet disponerer totalt 364 boliger i Longyearbyen. Disse har et samlet areal på 23.679 kvadratmeter. Boligmassen i Longyearbyen fordeler seg på følgende boligtyper:

Leiligheter for enslige, par og familier

304 leiligheter i enebolig, rekkehus eller flermannsbolig, størrelse fra 45 til 146 m². Leilighetene er fordelt på følgende boligstørrelser:

Ett soverom: 145 stk i størrelse 42-77 m², hvorav 110 er møblert

To soverom: 72 stk i størrelse 51-109 m²

Tre soverom: 68 stk i størrelse 95-146 m²

Fire soverom: 19 stk i størrelsen 116-142 m²

Anleggshybler for enslige

40 hybler og 20 hybelleiligheter i anleggsrigg i Sjøområdet, størrelse henholdsvis 15 og 31 m²

Fordeling av boligene i Longyearbyen på leietakere pr. 31.03.2006:

	SNSK/ SNSG	LNSS	Andre	Tom/ disponibel
Leiligheter enslige/par/ familier	227	77	1	0
Anleggshybler	49	11	0	0
Hybler leid eksternt	37	0	0	0

Om aktiviteten i 2005

Selskapet har i 2005 kjøpt 6 nye boliger. I tillegg er det gjort avtale om kjøp av 32 nye boliger. Disse vil bli overtatt og betalt i 2006. I 2005 er det utført vedlikehold på boligmassen for NOK 4,6 mill. Fordelt på NOK 3,9 mill. innvendig

vedlikehold, NOK 0,4 mill. på utvendig vedlikehold og NOK 0,3 mill. på utskifting av inventar på hybelhusene. Det er videre brukt NOK 1,6 mill på innvendig vvs vedlikehold og NOK 1,1 mill på vedlikehold av innvendig el. anlegg.

Finansiell risiko

Selskapet har gjeld i US dollar. For å redusere risiko for valutasingninger er det avtalt med den største kunden, Store Norske Spitsbergen Grubekompani AS at det utfaktureres gjennom året andel i denne valuta, som tilsvarer utbetaling av renter og avdrag. Selskapet har dermed lik inn – og utbetaling USD gjennom året. Saldo på lånet ved utgangen av året bokføres til kurs pr. 31.12. Det oppstår således urealisert tap/gevinst. Gjennom den totale løpetid vil denne utlignes.

Styrets sammensetning

Styrets sammensetning er som følger:

Store Norges representanter

Styreleder	Sissel Danielsen
Nestleder	Dag Ivar Brekke
Varamedlem	Robert Hermansen

Leietakernes representanter

Styremedlem	Jarle Haagensen
Styremedlem	Geir Thomassen
Varamedlem	John Nordvik

Regnskapet for 2005

Regnskapet for 2005 viser et driftsresultat på NOK 11,9 mill. og et underskudd før skatter på NOK 2,2 mill. Årsresultatet utgjør et underskudd på NOK 2,0 mill. Til dekning av årets underskudd overføres NOK 2,0 mill. fra egenkapital. Regnskapet er avlagt basert på fortsatt drift, og styret bekrefter at forutsetningene for dette er til stede.

Styret mener det fremlagte resultatregnskap og balanse for regnskapsåret 2005 med tilhørende noter og kontantstrøm oppstilling viser selskapets stilling og resultat.

Store Norske Boliger AS hadde ingen ansatte i år 2005. Alle administrative tjenester ble kjøpt inn fra Store Norske Spitsbergen Grubekompani AS.

Selskapets styre består av 1 kvinnelig og 3 mannlige styremedlemmer. Styret er bevisst de samfunnsmessige forventninger om likestilling i virksomheten og styret.

Styret kan ikke se at virksomheten har medført forurensning av det ytre miljø.

Styret er tilfreds med driften av Store Norske Boliger AS i det femte driftsåret.





Foto: Tommy Dahl Markussen

Longyearbyen, $\frac{31. \text{ desember } 2005}{04. \text{ april } 2006}$

I styret for STORE NORSKE BOLIGER AS

Sissel Danielsen

Sissel Danielsen
leder

Dag Ivar Brekke

Dag Ivar Brekke
nestleder

Jarle Haagensen

Jarle Haagensen
styremedlem

Geir Thomassen

Geir Thomassen
styremedlem

Håvar Fjeringøy

Håvar Fjeringøy
daglig leder

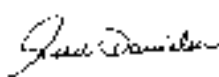


Resultatregnskap Store Norske Boliger AS

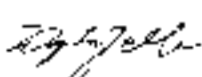
1000 kr	Note	2005	2004
Leieinntekter		28 992	21 176
Andre driftsinntekter		123	1
SUM DRIFTSINTEKTER		29 115	21 177
Lønn og sosiale kostnader	2)	-5	-5
Forvaltningskostnader	4)	-3 058	-2 024
Boligkostnader		-13 317	-11 433
Avskrivninger	3)	-880	-2 622
SUM DRIFTSKOSTNADER		-17 260	-16 083
DRIFTSRESULTAT		11 855	5 094
Finansinntekter	9)	280	10 423
Finanskostnader		-14 368	-3 900
NETTO FINANSPOSTER		-14 088	6 523
RESULTAT FØR SKATTER		-2 233	11 617
Skatter på ordinært resultat	6)	-1 284	-352
Endring utsatt skatt	6)	1 507	-810
ÅRETS RESULTAT		-2 010	10 455
ANVENDELSE AV ÅRSOVERSKUDD			
Konsernbidrag		0	0
Tilført egenkapital		-2 010	10 455

Longyearbyen, 31. desember 2005
04. april 2006

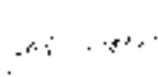
I styret for STORE NORSKE BOLIGER AS



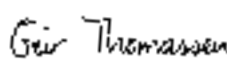
Sissel Danielsen
leder



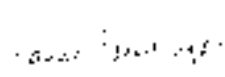
Dag Ivar Brekke
nestleder



Jarle Haagensen
styremedlem



Geir Thomassen
styremedlem



Håvar Fjerdingøy
daglig leder



Balanse Store Norske Boliger AS

1000 kr	Note	2005	2004
EIENDELER			
ANLEGGSMIDLER			
Immaterielle eiendeler			
Utsatt skattefordel	6)	110	0
Anleggsmidler			
Boliger Longyearbyen	3)	174 298	163 605
Boliger Svea	3)	0	31 844
Lagerhaller	3)	93	103
SUM ANLEGGSMIDLER		174 501	195 553
OMLØPSMIDLER			
Fordringer			
Kundefordringer	7)	124	6
Andre kortsiktige fordringer		42	0
Bankinnskudd, kontanter			
Kontanter, bank		1 684	4 220
SUM OMLØPSMIDLER		1 850	4 225
SUM EIENDELER		176 351	199 777
EGENKAPITAL OG GJELD			
EGENKAPITAL			
Selskapskapital	8),10)	-36 000	-36 000
Annen egenkapital	10)	-25 433	-27 443
SUM EGENKAPITAL		-61 433	-63 443
AVSETNING FOR FORPLIKTELSER			
Utsatt skatt	6)	0	-1 397
Langsiktig gjeld			
Gjeld til kredittinstitusjoner	5)	-106 767	-118 005
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld		-1 306	-953
Betalbar skatt	6)	-1 284	-352
Annen kortsiktig gjeld		-5 469	-5 094
Gjeld til selskap i samme konsern	7)	-92	-10 533
SUM GJELD		-114 917	-136 334
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		-176 351	-199 777



Kontantstrømoppstilling SNB AS, indirekte modell

1000 kr	2005	2004
KONTANTSTRØMMER FRA OPERASJONELLE AKTIVITETER:		
Resultat før skattekostnad	-2 233	11 617
Periodens betalte skatt	-352	-791
Ordinære avskrivninger	880	2 622
Endring i kundefordringer	-160	1 304
Endring i leverandørgjeld	353	648
Effekt av valutakursendringer	8 796	-10 357
Tap ved avgang driftsmidler	581	0
Endring andre tidsavgrensingsposter	0	2 000
NETTO KONTANTSTRØM FRA OPERASJONELLE AKTIVITETER	7 865	7 043
KONTANTSTRØMMER FRA INVESTERINGSAKTIVITETER:		
Innbetalinger ved salg av varige driftsmidler	30 394	0
Utbetalinger ved kjøp av varige driftsmidler	-10 693	-5 734
NETTO KONTANTSTRØM FRA INVESTERINGSAKTIVITETER	19 701	-5 734
KONTANTSTRØMMER FRA FINANSIERINGSAKTIVITETER:		
Innbetalinger ved opptak av ny langsiktig gjeld	0	0
Innbetalinger ved opptak av ny kortsiktig gjeld	0	9 922
Utbetalinger ved nedbetaling av langsiktig gjeld	-20 034	-7 757
Utbetalinger ved nedbetaling av kortsiktig gjeld	-10 067	0
NETTO KONTANTSTRØM FRA FINANSIERINGSAKTIVITETER	-30 101	2 165
EFFEKT AV VALUTAKURSENDRINGER PÅ KONTANTER OG KONTANTEKVIVALENTER		
Netto endring i kontanter og kontantekvivalenter	-2 535	3 474
Beholdning av kontanter og kontantekvivalenter ved periodens begynnelse	4 219	745
BEHOLDNING AV KONTANTER OG KONTANTEKVIVALENTER VED PERIODENS SLUTT	1 684	4 219



Noter til regnskapet for Store Norske Boliger AS 2005

Note 1 – Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapslovens bestemmelser og god regnskapsskikk i Norge.

Leieinntekter

Inntektsføring av leieinntekter skjer på leveringstidspunktet.

Klassifisering og vurdering av balanseposter

Anleggsmidler er eiendeler ment til varig eie og bruk i virksomheten. Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost, men nedskrives til virkelig verdi dersom verdifallet ikke forventes å være forbigående. Langsiktig gjeld balanseføres til opptakskost. Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter poster som forfaller til betaling innen ett år samt poster som knytter seg til varekretsløpet. Øvrige poster er klassifisert som anleggsmiddel/langsiktig gjeld. Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld balanseføres til opptakskost.

Fordringer

Kundefordringer og andre fordringer er oppført i balansen til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av individuelle vurderinger av de enkelte fordringene. I tillegg gjøres det for øvrige kundefordringer en uspesifisert avsetning for å dekke antatt tap.

Varige driftsmidler

Varige driftsmidler i Svea balanseføres og avskrives over driftsmidlets levetid dersom de har levetid over 3 år og har

en kostpris som overstiger NOK 15.000,-. Direkte vedlikehold av driftsmidler kostnadsføres løpende under driftskostnader, mens påkostninger eller forbedringer tillegges driftsmidlets kostpris og avskrives i takt med driftsmidlet.

Varige driftsmidler i Longyearbyen avskrives ikke og påkostninger og forbedringer aktiveres dersom det har en kostpris som overstiger NOK 15.000,-. Vedlikehold utgiftsføres direkte.

Skatt

Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er beregnet med 10% på grunnlag av de midlertidige forskjeller som eksisterer mellom regnskapsmessig og skattemessige verdier, samt ligningsmessig underskudd til fremføring ved utgangen av regnskapsåret. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reversere i samme periode er utlignet og nettoført. Andre skattereduserende forskjeller er ikke utlignet, men balanseført dersom det er sannsynlig at foretaket kan utnytte den, og eventuelt nettoført.

Note 2 – Lønnskostnader, antall ansatte, godtgjørelser og lån til ansatte

Personalkostnader

Det er for 2005 ingen ansatte i selskapet og derav ikke utbetalt lønn. Det er utbetalt NOK 5.000,- i styrehonorar. Selskapet leier administrasjon av Store Norske Spitsbergen Grubekompani AS.

Note 3 – Avskrivninger og nedskrivninger på aktiverte driftsmidler

1000 kr	Bygg/anlegg i Svea	Bygg/anlegg i Lyb.	Totalt
Kostpris 01.01.2005	39 289	163 708	202 997
Tilgang i året	0	10 693	10 693
Avgang i året	-39 289	0	-39 289
Kostpris 31.12.2005	0	174 401	174 401
Akk. avskrivninger/nedskrivninger 01.01.2005	7 441	3	7 444
Årets avskrivninger	873	7	880
Tilbakeførte akk.avskrivninger vedr salg	-8 314	0	-8 314
BOKFØRT VERDI 31.12.2005	0	174 391	174 391

	2005	2004
Årets ordinære avskrivninger:	880	2 621
Økonomisk levetid:	15 år	15 år
Avskrivningsplan:	Lineær	Lineær



Note 4 – Forvaltningskostnader

Revisor

Revisjonshonoraret for 2005 utgjør NOK 28.900,-.
Annen rådgivning for 2005 utgjør NOK 0,-

Note 5 – Fordringer, gjeld og garantiforpliktelser

1000 kr	2005	2004
Gjeld som er sikret ved pant pr. 31.12.2005	106 767	118 005
Bokført verdi av boligmassen som er pantsatt	174 391	195 552
Gjeld som forfaller til betaling mer enn 5 år etter regnskapsårets slutt	84 023	86 260

Note 6 – Skatt

Årets skattekostnad fremkommer slik:

1000 kr	2005	2004
Betalbar skatt på årets resultat	1 284	352
Endring utsatt skatt	-1 507	810
ÅRETS TOTALE SKATTEKOSTNAD PÅ ORDINÆRT RESULTAT	-224	1 162

Betalbar skatt i årets skattekostnad fremkommer slik:

1000 kr	2005	2004
Ordinært resultat før skattekostnad	-2 233	11 617
Permanente forskjeller	-3	7
Endring i midlertidige forskjeller	15 073	-8 103
GRUNNLAG BETALBAR SKATT	12 836	3 522
SKATT, 10% SOM UTGJØR SUM BETALBAR SKATT PÅ ÅRETS RESULTAT	1 284	352

Betalbar skatt i balansen fremkommer slik:

1000 kr	2005	2004
Betalbar skatt på årets resultat	1 284	352
Betalbar skatt på konsernbidrag	0	0
SUM BETALBAR SKATT	1 284	352

Spesifikasjon av grunnlag for utsatt skatt, forskjeller som utlignes:

1000 kr	2005	2004
Anleggsmidler	-266	1 119
Omløpsmidler	-7	-7
Langsiktig gjeld	4 014	17 702
Kortsiktig gjeld	-4 840	-4 840
SUM	-1 099	13 974
UTSATT SKATTEFORDEL, 10%	-110	1 397



Note 7 – Mellomværende med selskap i samme konsern

Kundefordringer	2005	2004
Foretak i samme konsern	0	0

Kortsiktig gjeld	2005	2004
Mellomregning	92	10 533
Leverandørgjeld	133	0
Skyldig konsernbidrag	0	0
Foretak i samme konsern	225	10 533

Note 8 – Aksjekapital og aksjonærinformasjon

Aksjekapitalen i Store Norske Boliger AS pr. 31.12.2005 består av følgende aksjeklasser:

	Antall	Pålydende	Balanseført
A-aksjer	3 600	10 000	36 000

Eierstruktur

Aksjonæren i Store Norske Boliger AS pr. 31.12.2005 var:

	A-aksjer	Eierandel	Stemmeandel
Store Norske Spitsbergen Grubekompani AS	3 600	100%	100%
TOTALT	3 600	100%	100%

Note 9 – Finanskostnader

Av finanskostnader utgjør 8 796' urealisert disagio på valutalån.

Note 10 – Egenkapital

	Aksjekapital	Annen egenkapital	Sum
Egenkapital 1.1.2005	36 000	27 443	63 443
Årets resultat	0	-2 010	-2 010
Avgitt konsernbidrag (netto)	0	0	0
EGENKAPITAL PR 31.12.2005	36 000	25 433	61 433





KPMG AS
Rønnevikveien 9
N-8037 Bode

Telephone +47 75 50 63 50
Fax +47 75 50 63 60
Internet www.kpmg.no
Enterprise 805 174 627MVA

Til generalforsamlingen i Store Norske Boliger AS

REVISJONSBERETNING FOR 2005

Ledelsens ansvar og revisors oppgave

Vi har revidert årsregnskapet for Store Norske Boliger AS for regnskapsåret 2005, som viser et underskudd på kr 2.009.559. Vi har også revidert opplysningene i årsberetningen om årsregnskapet, forutsetningen om fortsatt drift og forslaget til dekning av underskuddet. Årsregnskapet består av resultatregnskap, balanse, kontantstrømoppstilling og noteopplysninger. Regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge er anvendt ved utarbeidelsen av regnskapet. Årsregnskapet og årsberetningen er avgitt av selskapets styre og daglig leder. Vår oppgave er å uttale oss om årsregnskapet og øvrige forhold i henhold til revisorlovens krav.

Grunnlag for vår uttalelse


Vi har utført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder revisjonsstandarder vedtatt av Den norske Revisorforening. Revisjonsstandardene krever at vi planlegger og utfører revisjonen for å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon. Revisjon omfatter kontroll av utvalgte deler av materialet som underbygger informasjonen i årsregnskapet, vurdering av de benyttede regnskapsprinsipper og vesentlige regnskapsestimater, samt vurdering av innholdet i og presentasjonen av årsregnskapet. I den grad det følger av god revisjonsskikk, omfatter revisjon også en gjennomgåelse av selskapets formuesforvaltning og regnskaps- og intern kontrollsystemer. Vi mener at vår revisjon gir et forsvarlig grunnlag for vår uttalelse.

Uttalelse

Vi mener at

- årsregnskapet er avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et rettviseende bilde av selskapets finansielle stilling 31. desember 2005 og av resultatet og kontantstrømmene i regnskapsåret i overensstemmelse med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge
- ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokføringskikk i Norge
- opplysningene i årsberetningen om årsregnskapet, forutsetningen om fortsatt drift og forslaget til dekning av underskuddet er konsistente med årsregnskapet og er i samsvar med lov og forskrifter.

Bode/Longyeardbyen, 29. april 2006
KPMG AS


Ingar Andreassen
Statsautorisert revisor

KPMG AS is the Norwegian member firm of KPMG International,
a Swiss cooperative.
Statsautorisert revisor - medlemmer av Den norske Revisorforening

Offices in

Dale	Wageningen	Sachsenhausen
Bode	Kristiansund	Svevinger
Ålesund	Larvik	Sund
Arctic	Likiep	Tromsø
Bergen	Mo i Rana	Tromsø
Bjørnøy	Mo i Rana	Tvedestrand
Fornebu	Norvik	Tvedestrand
Fornebu	Oslo	Tvedestrand
Horten	Sandnessjøen	Tvedestrand
Horten	Sandnessjøen	Tvedestrand





Svea-Nordiska Gruv- och Bergsbruks AB

SVEA NORD

Sone

40



Årsberetning Store Norske Gull AS

Sentrale fakta om selskapet

Store Norske Gull er et heleid datterselskap av Store Norske Spitsbergen Kulkompani AS.

Selskapet ble etablert 19.03.2003 og har som formål å undersøke og drive gull- og andre mineralforekomster samt annen virksomhet som faller naturlig inn under dette. Selskapet drives fra Longyearbyen, Svalbard.

Aktiviteten i 2005

Prospekteringsvirksomheten til selskapet i 2005 skjedde som oppfølging av tidligere arbeider i Karasjok Grønnsteinbelte (KGB).

Feltarbeidene i 2005 foregikk i perioden 24/7-30/8 sammen med Geologiske Tjenester(GT). Arbeidene bestod i geologisk kartlegging og oppfølging av de pr. idag mest kjente objekter (anomalier). Et nytt geologisk kart er utarbeidet. Det generelle inntrykket er at det foreligger langt flere blottninger enn det vi kan lese av kartene. Blokker transportert av is har vært et effektivt verktøy i kartleggingen, transportretningen er klart definert.

Den geologiske kunnskap om områdene er derfor styrket.

Store Norske Gull vil be Bergmesteren om 181 nye mutinger i Karasjok Grønnsteinbelte fra 1/1- 2006.

Styret

Styret hadde 5 styremøter i 2005 og bestod av følgende medlemmer:

Styreleder	Ester Knudsen
Nestleder	Gunnar Schult Østby
Styremedlem	Dag Ivar Brekke
Styremedlem	Knut Lyng Sandvik

Regnskapet 2005

Regnskapet er lagt fram under forutsetning om fortsatt drift, og styret mener denne forutsetningen er tilstede. Selskapet er i en undersøkelsesfase og hadde således ingen inntekter fra driften i 2005. Annen driftsinntekt gjelder salg av mutinger.

Regnskapet for 2005 viser et underskudd på NOK 1,5 mill.

Selskapet har mottatt konsernbidrag fra morselskapet. Konsernbidraget utgjør NOK 1,5mill.

Egenkapitalen er ikke svekket ved årets utgang.

Styret mener regnskapet gir et rettviseende bilde av selskapets økonomiske og finansielle situasjon.

Utsiktene framover

Selskapet planlegger å videreføre det arbeidet som ble påbegynt i 2005. Som prospekteringselskap ser vi det viktig å bygge opp egen kompetanse innenfor denne type resurssgeologi. Selskapet ser det også som viktig å inngå samarbeid med aktører som har spisskompetanse innen dette feltet. Den kompetanse som erverves her kan anvendes i selskapets virksomhet på Svalbard.

Pr. utgangen av 2005 har selskapet ingen ansatte, administrative tjenester kjøpes av SNSK eller SNSG.

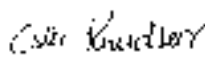
Selskapet er ikke utsatt for kredittrisiko, renterisiko eller valutarisiko i dets ordinære forretningsvirksomhet.

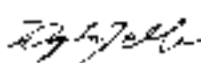
Selskapets styre består av en kvinnelig (styreleder) og tre mannlige styremedlemmer. Styret er bevisst på de samfunnsmessige forventningene om likestilling i virksomheten og styret.

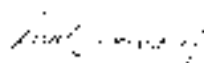
Styret kan ikke se at virksomheten har medført skade på det ytre miljø.

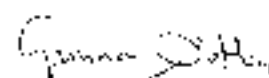
Longyearbyen, $\frac{31. desember 2005}{24. april 2006}$

I styret for STORE NORSKE GULL AS


Ester Knudsen
leder


Dag Ivar Brekke


Knut Lyng Sandvik


Gunnar Schult Østby

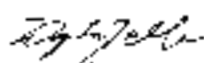
Resultatregnskap Store Norske Gull AS

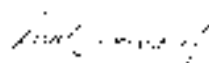
1000 kr	Note	2005	2004
Annen driftsinntekt		200	0
SUM DRIFTSINNEKTER		200	0
Driftskostnader			
Lønn og sosiale kostnader	7	0	-55
Avskrivning	8	0	-34
Annen driftskostnad	2	-1 723	-1 706
SUM DRIFTSKOSTNADER		-1 723	-1 795
DRIFTSRESULTAT		-1 523	-1 795
FINANSINNEKTER OG FINANSKOSTNADER			
Annen finansinntekt		28	34
Annen finanskostnad		-4	0
NETTO FINANSPOSTER		25	34
ORDINÆRT RESULTAT FØR SKATTEKOSTNAD		-1 499	-1 762
Skattekostnad	3	0	0
ÅRETS RESULTAT		-1 499	-1 762
Disponering av årets resultat			
Overført udekket tap		1 499	1 762
SUM DISPONERINGER		1 499	1 762

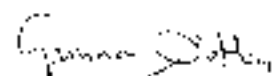
Longyearbyen, $\frac{31. \text{ desember } 2005}{24. \text{ april } 2006}$

I styret for STORE NORSKE GULL AS


Ester Knudsen
leder


Dag Ivar Brekke


Knut Lyng Sandvik


Gunnar Schult Østby

Balanse Store Norske Gull AS

1000 kr	Note	2005	2004
EIENDELER			
ANLEGGSMIDLER			
Varige driftsmidler			
Transportmidler	8	0	137
SUM ANLEGGSMIDLER		0	137
OMLØPSMIDLER			
Fordringer			
Andre fordringer	4	1 704	2 142
Bankinnskudd, kontanter og lignende		472	195
SUM OMLØPSMIDLER		2 176	2 338
SUM EIENDELER		2 176	2 475
EGENKAPITAL OG GJELD			
EGENKAPITAL			
Selskapskapital	5) 6)	-2 000	-2 000
Annen egenkapital	5) 6)	1	0
SUM EGENKAPITAL		-1 999	-2 000
GJELD			
KORTSIKTIG GJELD			
Leverandørgjeld		-139	-436
Annen kortsiktig gjeld		0	-30
Gjeld selskap samme konsern		-37	-8
SUM KORTSIKTIG GJELD		-176	-475
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		-2 176	-2 475

Kontantstrømoppstilling SNG AS, indirekte modell

1000 kr	2005	2004
KONTANTSTRØMMER FRA OPERASJONELLE AKTIVITETER:		
Resultat før skattekostnad	-1 499	-1 762
Ordinære avskrivninger	0	34
Endring i kundefordringer	440	0
Endring i leverandørgjeld	-297	445
Endring i andre tidsavgrinsingsposter	-264	566
NETTO KONTANTSTRØM FRA OPERASJONELLE AKTIVITETER	-1 621	-717
KONTANTSTRØMMER FRA INVESTERINGSAKTIVITETER:		
Innbetaling ved salg av varige driftsmidler	137	0
Utbetalinger ved kjøp av varige driftsmidler	0	-172
Utbetaling ved kjøp av aksjer og andeler i andre foretak	0	0
NETTO KONTANTSTRØM FRA INVESTERINGSAKTIVITETER	137	-172
KONTANTSTRØMMER FRA FINANSIERINGSAKTIVITETER:		
Innbetalinger av egenkapital	0	0
Utbetalinger ved nedbetalinger av korts	-2	0
Mottatt utbetaling av konsernbidrag	1 763	380
NETTO KONTANTSTRØM FRA FINANSIERINGSAKTIVITETER	1 761	380
EFFEKT AV VALUTAKURSENDRINGER PÅ KONTANTER OG KONTANTEKVIVALENTER		
Netto endring i kontanter og kontantekvivalenter	277	-509
Beholdning av kontanter og kontantekvivalenter ved periodens begynnelse	195	704
BEHOLDNING AV KONTANTER OG KONTANTEKVIVALENTER VED PERIODENS SLUTT	472	195

Noter til regnskapet for Store Norske Gull AS 2004

Note 1 – Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapslovens bestemmelser og god regnskapsskikk.

Klassifisering og vurdering av balanseposter

Anleggsmidler er eiendeler ment til varig eie og bruk i virksomheten. Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost, men nedskrives til virkelig verdi dersom verdifallet ikke forventes å være forbigående. Langsiktig gjeld balanseføres til opptakskost. Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter poster som forfaller til betaling innen ett år. Øvrige poster er klassifisert som anleggsmiddel/langsiktig gjeld. Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld balanseføres til opptakskost.

Varige driftsmidler

Varige driftsmidler balanseføres og avskrives over driftsmidlets levetid dersom de har levetid over 3 år og har en kostpris som overstiger NOK 15.000,-.

Skatt

Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er beregnet med 10% på grunnlag av de midlertidige forskjeller som eksisterer mellom regnskapsmessig og skattemessige verdier, samt ligningsmessig underskudd til fremføring ved utgangen av regnskapsåret. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reversere i samme periode, er utlignet og nettoført. Andre skattereduserende forskjeller er ikke utlignet, men balanseført dersom det er sannsynlig at foretaket kan utnytte den, og eventuelt nettoført.

Note 2 – Andre driftskostnader

Revisor

Revisjonshonoraret for 2005 utgjør NOK 15.000,-.
Annen rådgivning for 2005 utgjør NOK 0,-

Andre driftskostnader

Andre driftskostnader utgjør NOK 1.723.378,-. Dette er i hovedsak honorarer, driftsmateriell og øvrige kostnader.

Note 3 – Skatt

Årets skattekostnad fremkommer slik:

1000 kr	2005	2004
Betalbar skatt på årets resultat	0	0
Endring utsatt skatt	0	0
ÅRETS TOTALE SKATTEKOSTNAD PÅ ORDINÆRT RESULTAT	0	0

Betalbar skatt i årets skattekostnad fremkommer slik:

1000 kr	2005	2004
Ordinært resultat før skattekostnad	-1 499	-1 761
Permanente forskjeller	0	0
Endring i midlertidige forskjeller	0	0
Grunnlag betalbar skatt	-1 499	-1 761
SKATT, 10% SOM UTGJØR SUM BETALBAR SKATT PÅ ÅRETS RESULTAT	0	0

Spesifikasjon av grunnlag for utsatt skatt, forskjeller som utlignes:

1000 kr	2005	2004
Anleggsmidler	0	0
Omløpsmidler	0	0
Skattemessig underskudd 2005 før mottatt konsernbidrag	-3 641	-2 142
SUM	-3 641	-2 142
UTSATT SKATTEFORDEL, 10%	-364	-214
BALANSEFØRT UTSAATT SKATTEFORDEL	0	0

Note 4 – Andre kortsiktige fordringer

Posten består av mellomregning med morsselskap.

Note 5 – Selskapskapital og aksjonær-informasjon

Aksjekapitalen i Store Norske Gull AS pr. 31.12.2005 består av følgende aksjeklasser:

1000 kr	Antall	Pålydende	Balanseført
A-aksjer	20	100.000	2 000

Eierstruktur

Aksjonæren i Store Norske Gull AS pr. 31.12.2005 var:

	A-aksjer	Eierandel	Stemmeandel
Store Norske Spitsbergen Kulkompani AS	20	100%	100%
Totalt	20	100%	100%

Note 6 – Egenkapital

1000 kr	Aksjekapital	Annen egenkapital	Sum
Innbetalt kapital pr 01.01.2005	2 000	0	2 000
Udekket tap	0	-1 499	-1 499
Mottatt konsernbidrag	0	1 498	1 498
EGENKAPITAL PR 31.12.2005	2 000	-1	1 999

Note 7 – Lønnskostnader, antall ansatte, godtgjørelser og lån til ansatte

Personalkostnader

Det er for 2005 ingen ansatte i selskapet og derav ikke utbetalt lønn. Det er ikke utbetalt styrehonorar. Selskapet leier administrasjon av Store Norske Spitsbergen Grubekompani AS.

Note 8 – Avskrivninger og nedskrivninger på aktiverte driftsmidler

1000 kr	Transportmidler
Kostpris 01.01.2005	172
Tilgang i året	0
Avgang i året	-172
Kostpris 31.12.2005	0
Akk. avskrivninger/nedskrivninger 01.01.2005	34
Årets avskrivninger	0
Tilbakeført avskrivninger ved salg	-34
Akk. Avskrivninger/nedskrivninger 31.12.2005	0
BOKFØRT VERDI 31.12.2005	0

1000 kr	2005	2004
Årets ordinære avskrivninger:	0	34
Økonomisk levetid:	5 år	5 år
Avskrivningsplan:	Lineær	Lineær



KPMG AS
Rennvikveien 9
N-8037 Bode

Telephone +47 75 50 63 50
Fax +47 75 50 63 60
Internet www.kpmg.no
Enterprise 905 174 627MVA

Til generalforsamlingen i Store Norske Gull AS

REVISJONSBERETNING FOR 2005

Ledelsens ansvar og revisors oppgave

Vi har revidert årsregnskapet for Store Norske Gull AS for regnskapsåret 2005, som viser et underskudd på kr 1 498 788. Vi har også revidert opplysningene i årsberetningen om årsregnskapet, forutsetningen om fortsatt drift. Årsregnskapet består av resultatregnskap, balanse, kontantstrømpoppstilling og noteopplysninger. Regnskapslovens regler og god regnskapskikk i Norge er anvendt ved utarbeidelsen av regnskapet. Årsregnskapet og årsberetningen er avgitt av selskapets styre og daglig leder. Vår oppgave er å uttale oss om årsregnskapet og øvrige forhold i henhold til revisorlovens krav.

Grunnlag for vår uttalelse

Vi har utført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder revisjonsstandarder vedtatt av Den norske Revisorforening. Revisjonsstandardene krever at vi planlegger og utfører revisjonen for å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon. Revisjon omfatter kontroll av utvalgte deler av materialet som underbygger informasjonen i årsregnskapet, vurdering av de benyttede regnskapsprinsipper og vesentlige regnskapsestimater, samt vurdering av innholdet i og presentasjonen av årsregnskapet. I den grad det følger av god revisjonsskikk, omfatter revisjon også en gjennomgåelse av selskapets formuesforvaltning og regnskaps- og intern kontrollsystemer. Vi mener at vår revisjon gir et forsvarlig grunnlag for vår uttalelse.

Uttalelse

Vi mener at

- årsregnskapet er avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et rettviseende bilde av selskapets finansielle stilling 31. desember 2005 og av resultatet og kontantstrømmene i regnskapsåret i overensstemmelse med regnskapslovens regler og god regnskapskikk i Norge
- ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokføringskikk i Norge
- opplysningene i årsberetningen om årsregnskapet, forutsetningen om fortsatt drift er konsistente med årsregnskapet og er i samsvar med lov og forskrifter.
- opplysningene i årsregnskapet om forslaget til anvendelse av dekning av underskuddet er i samsvar med lov og forskrifter.

Bode/Longveanbyen, 29. april 2006

KPMG AS

Ingar Andreassen
Statsautorisert revisor

KPMG AS is the Norwegian member firm of EY Ltd International,
a Swiss corporation.
Statsautorisert revisor - medlemmer av Den norske Revisorforening

Offisielt:

Oslo
Bode
Ålesund
Jørstad
Bergen
Evanus
Fruvann
Havert

Haugesund
Kontorland
Larvik
Lillesand
Mjø i Rana
Molde
Porsmo
Sandnessjøen

Sandnessjøen
Stavanger
Stein
Tromsø
Tvedestrand
Tvedestrand
Ålesund

Vedtekter

VEDTEKTER FOR STORE NORSKE SPITSBERGEN KULKOMPANI AKTIESELSKAP

- § 1 Store Norske Spitsbergen Kulkompani Aktieselskap har til formål ved drift eller på annen måte å utnytte selskapets eiendommer og rettigheter på Svalbard. Selskapet kan videre delta i og drive annen virksomhet som står i forbindelse med dette.
- § 2 Selskapets forretningskontor er i Longyearbyen, Svalbard.
- § 3 Selskapets aksjekapital er kr 164.490.000 fordelt på 328.980 aksjer à kr 500,-. Aksjeoverdragelser må for å være gyldig, være godkjent av selskapets styre. Slik godkjenning kan bare gis til norsk statsborger, bosatt i Norge.
- § 4 Selskapet ledes av et styre på 8 medlemmer, hvorav 3 skal velges av og blant de ansatte og inntil 6 varamedlemmer. Styrets medlemmer må være norske statsborgere og bosatt i riket.
- § 5 Selskapets firma tegnes av styrets formann, eventuelt varaformann, og et styremedlem i fellesskap.
- § 6 Ordinær generalforsamling holdes hvert år innen 6 måneder etter regnskapsårets utløp. Generalforsamlingen holdes i Longyearbyen, Bergen eller Oslo. Innkalling til ordinær og ekstraordinær generalforsamling foretas av styret. Innkallingen foregår skriftlig til alle aksjonærer med kjent adresse. Ordinær generalforsamling innkalles med 14 dagers varsel. Ekstraordinær generalforsamling kan om nødvendig innkalles med 7 dagers varsel. På den ordinære generalforsamling skal behandles:
- Fastsetting av resultatregnskap og balanse.
 - Anvendelse av overskudd eller dekning av underskudd samt spørsmål om utdeling av utbytte.
 - Fastsetting av konsernresultatregnskap og konsernbalanse.
 - Valg av styre.
 - Fastsetting av godtgjørelse til selskapets tillitsvalgte og den valgte revisor.
 - Andre saker angitt i innkallingen.
- Generalforsamlingen skal ledes av styrets formann eller ved hans fravær, av styrets nestformann.

Med endringer senest 14. februar 2002

VEDTEKTER FOR STORE NORSKE SPITSBERGEN GRUBEKOMPANI AS (endret i ordinær generalforsamling den 03.06.2004)

- § 1 Selskapets firma er Store Norske Spitsbergen Grubekompani AS.
- § 2 Selskapets forretningskontor er på Spitsbergen.
- § 3 Selskapets virksomhet er å drive med kullproduksjon og hva hermed står i forbindelse på Svalbard.
- § 4 Selskapets aksjekapital er kr 150 100 000 fordelt på 150 100 aksjer, hver aksje pålydende kr 1 000.
- § 5 Overdragelse av aksjer må for å være gyldig være godkjent av selskapets styre.
- § 6 Selskapets styre skal bestå av 8 medlemmer, hvorav 3 skal velges av og blant de ansatte, og inntil 6 varamedlemmer.
- § 7 Selskapets firma tegnes av styrets leder, eventuelt nestleder, og et styremedlem i fellesskap.
- § 8 Ordinær generalforsamling skal avholdes innen utgangen av juni måned hvert år. Generalforsamlingen holdes i Longyearbyen, Tromsø, eller Oslo. Innkallelse til generalforsamling skal skje skriftlig med minst 1 ukes varsel. Innkallingen skal angi de saker som skal behandles. På den ordinære generalforsamling skal følgende saker behandles:
- Godkjenning av årsregnskapet og styrets årsberetning, herunder utdeling av utbytte.
 - Fastsettelse av honorar til revisor og til styrets medlemmer.
 - Andre saker som etter lov eller vedtekter hører inn under generalforsamlingen.
- § 9 For øvrig kommer den til enhver tid gjeldende aksjelov til anvendelse.

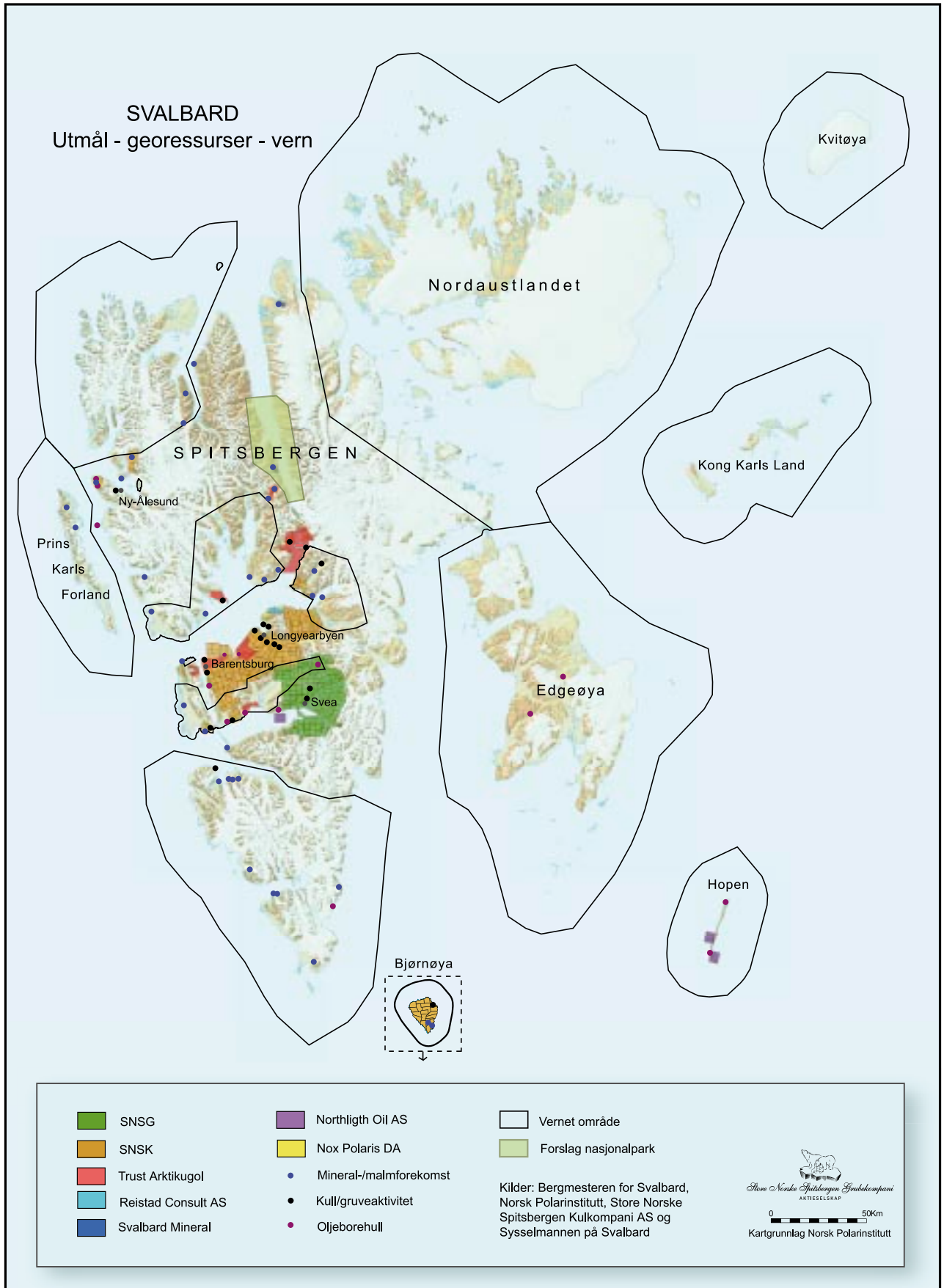
VEDTEKTER STORE NORSKE BOLIGER AS

- § 1 Selskapets navn er Store Norske Boliger AS.
- § 2 Selskapets forretningskontor er på Svalbard med forretningsadresse 9170 Longyearbyen.
- § 3 Selskapets formål er å eie og drive utleie av fast eiendom samt annen virksomhet som naturlig faller inn under dette.
- § 4 Selskapets aksjekapital er på kr 100.000 fordelt på aksjer 10 à kr 10.000. Selskapets aksjer skal ikke registreres i V erdipapirsentralen.
- § 5 Selskapets styre skal ha fra 1-6 medlemmer etter generalforsamlingens nærmere beslutning. Styret velges for ett år av gangen. Generalforsamlingen velger styrets leder.
- § 6 Firmaet tegnes av styrets leder sammen med ett av styremedlemmene, eller av tre styremedlemmer i fellesskap. Styre kan meddele prokura.
- § 7 Den ordinære generalforsamling skal behandle:
- Fastsettelse av resultatregnskap og balanse, herunder anvendelse av overskudd eller dekning av underskudd.
 - Valg av styre.
 - Andre saker som i henhold til lov eller vedtekter hører inn under generalforsamlingen.
- § 8 For øvrig henvises det til den til enhver tid gjeldende aksjelovgivning.

VEDTEKTER FOR STORE NORSKE GULL AS

- § 1 Selskapets navn er Store Norske Gull AS.
- § 2 Selskapets forretningskontor er på Svalbard med forretningsadresse 9170 Longyearbyen.
- § 3 Selskapets formål er å undersøke og drive gull- og andre mineralforekomster samt annen virksomhet som naturlig faller inn under dette.
- § 4 Selskapets aksjekapital er på kr 2.000.000 fordelt på 20 aksjer à kr 100.000. Selskapets aksjer skal ikke registreres i verdipapirsentralen.
- § 5 Selskapets styre skal ha fra 1-6 medlemmer etter generalforsamlingens nærmere beslutning. Styret velges for to år av gangen. Generalforsamlingen utpeker styreformann.
- § 6 Firmaet tegnes av styrets leder sammen med ett av styremedlemmene, eller av tre styremedlemmer i fellesskap. Styret kan meddele prokura.
- § 7 Den ordinære generalforsamling skal behandle:
- Fastsettelse av resultatregnskap og balanse, herunder anvendelse av overskudd eller dekning av underskudd.
 - Valg av styre.
 - Andre saker som i henhold til lov eller vedtekter hører inn under generalforsamlingen.
- § 8 For øvrig henvises det til den til enhver tid gjeldende aksjelovgivning.





Viktige årstall i Store Norskes historie

1916:

15.juli: Stars and Stripes fires og ingeniør Sigurd Westby heiser det norske flagg i Longyear City

30. november: Store Norske Spitsbergen Kulkompani Aktieselskap stiftes på konstituerende generalforsamling i Oslo.

1919:

Mai: Avdelingskontoret i Harstad tas i bruk.

1920:

3. januar: Kullstøvekspløsjon i Gruve 1 hvor 26 personer omkommer.

1921:

27. september: Lagringsanlegget på Hotellneset tas i bruk.

1922:

6. juni: Lasteanlegget på Hotellneset tas i bruk.

1925:

14. august. Norge overtar suvereniteten over Svalbard. Dagen markeres på Skjæringa i Longyearbyen.

1933:

16. mars: Overenskomst med Staten. Denne medfører bl. a at Staten får 2 av 5 medlemmer i styret.

1934:

23. juni: Overenskomst med Staten om kjøp av Sveagruva.

1938:

24. januar: Generalforsamlingen vedtar utbygging av Gruve 1 med den bebyggelse som senere blir kalt Sverdrupbyen.

1941:

2. september: Longyearbyens befolkning evakueres til Storbritania, 765 personer. Derav 570 menn, 140 kvinner og 55 barn.

1942:

Mai: Reokkupasjon av Svalbard (operasjon Fritham).

1943:

8. september: Slagskipet "Scharnhorst" og to tyske jagere går til angrep på Longyearbyen som ødelegges. I Sverdrupbyen er Gruve 1 og størstedelen av bebyggelsen urørt av angrepet.

1944:

August: Svea brennes ned til grunnen av personell fra tysk undervannsbåt.

1946:

Nybyen anlegges.

1947:

Funksjonærmesse, kontor, sykehus samt 3 familiebøliger fullføres på Haugen.

1948:

Januar: Stormessen tas i bruk.

November: Første nummer av Svalbardposten kommer ut.

1949:

Juli: Driften i Svea innstilles.

Ultimo oktober: "Don" 3000 tonn og "Ingertre"

2000 tonn totalforliser på nordsiden av Isfjordmunningen. Ingen menneskeliv går tapt.

1952:

Januar: Eksplosjonsulykke i Gruve 2 hvor 6 personer omkommer.

1953:

Mars: Store Norskes hovedkontor flyttes fra Oslo til Bergen.

11. juni: Rasulykke på Haugen. 3 personer omkommer. Flere bygninger ødelegges.

20. juni. AS Sundt & Co overtar butikksalget.

1954:

Sommeren: Et kombinert sorterings- og skeideverk ved Hotellneset tas i bruk.

1959:

Gruve 5 i drift (Olav Vs gruve).

1964:

Høsten: Oppredningsverket i drift.

1966:

Undersøkelser i Gruve 7 starter.

1967:

15. desember: "Stortingsproposisjon nr. 51 (1967/68) Norsk virksomhet på Svalbard i fremtiden". 32 mill kroner til Gruve 6.

1969:

1. mars: direkte telexforbindelse mellom hovedkontoret i Bergen og gruvekontoret i Longyearbyen.

31. juli: M/S "Wenny" 12000 tonn totalforliser på sydtur 100 nautiske mil nord for Andøya. 9 mennesker mister livet.

August: Gruve 6 åpnes for produksjonsdrift.

1970:

Staten overtar drift av skolen.

Våren: Undersøkelser i Svea Østfelt startes.

1971:

Mars: Gruve 3 åpnes for produksjonsdrift.

6. august: Det stedlige Svalbardråd opprettes ved Kgl. resolusjon.

1973:

2. februar: "Stortingsproposisjon nr. 79 (1972-73) Statens engasjement i fortsatt gruvedrift på Svalbard".

1976:

Mai: Stortinget bevilger midler til statlig overtagelse av de privateide aksjer i selskapet.

1977:

25. mars: "Stortingsproposisjon nr. 144 (1976-77) vedrørende kulldriften på Svalbard".

1980:

1. januar: Etter anmodning fra Norges Bank opphører selskapets fremstilling av egne betalingsmerker (Spitsbergen- penger).

1982:

1. januar: Staten overtar sykehuset og helsetjenesten.

20. mai: Svalbard tilknyttet det nasjonale og internasjonale fjernvalgnett for telefon.

1983:

21. juni: Ny kraftstasjon innvies.

Juli: Store Norskes kontor i Bergen opphører.

1984:

1. juli: Avdelingskontoret i Harstad opphører.

21. desember: Stortingsproposisjon nr. 46 vedrørende utbygging av Sveagruva (mellomalternativet) og Rammeplan for Longyearbyen 1985-89.

1985:

Norsk Hydro og Store Norske inngår samarbeidsavtale om undersøkelser etter og eventuell utvinning av naturressurser.

1987:

St. prop. nr. 61. om Store Norske: Driftshvile i Svea og reorganisering av selskapet vedtas av Stortinget.

1989:

Store Norske skiller ut to datterselskap fra 1.1.1989, Svalbard Samfunnsdrift AS og Svalbard Næringsutvikling AS. For reiseliv, innkvartering og bespising dannes eget selskap, Spitsbergen Travel AS. Samtidig opprettes Svalbard Næringsbygg AS.

1993:

1. januar: Store Norske selger datterselskapene Svalbard Samfunnsdrift AS og Svalbard Næringsutvikling AS til Staten ved Nærings- og energidepartementet for 110 mill.

1996:

Gruve 3 er utdrevet og driften er stoppet 2. november

1997:

Driften i Svea gjenopptas.

1999:

Ved revidert nasjonalbudsjett i 1999, St. prp. nr. 67 for 1999, beslutter Stortinget å bevilge midler til fullfinansiering av undersøkelsene i Svea Nord. Åpningsarbeidene i Svea Nord blir igangsatt.

2000:

Svea Vest er utdrevet og driften stoppet 30. november.

2001:

Stortinget beslutter i desember permanent drift av Svea Nord.

2002:

For første år siden begynnelsen av 70-tallet går kulldriften med overskudd.

2003:

I oktober ble det produsert 459.820 tonn. Store Norske har aldri tidligere produsert så mye på en måned.

2004:

September: Den 5,6 kilometer lange transporttunnelen fra Svea Nord til Svea blir åpnet av næringsminister Børge Brende.

2005:

30. juli: Det begynner å brenne i hovedstollen i Svea Nord. Et omfattende slukningsarbeide pågår resten av året.

Siden 1916 har selskapet produsert 36.109.126 tonn kull.



